Manuel de l’utilisateur

Alpine Navigation System

Logiciel de navigation pour le Alpine Navigation System

Français

Mars 2015, ver.1.0

Table des matières

1 Avertissements et renseignements sur la sécurité 5

2 Pour commencer 6

2.1 Configuration initiale 6

2.2 Commandes de l'écran 8

2.2.1 Utiliser les boutons et les autres commandes 8

2.2.2 Utiliser le curseur 9

2.2.3 Utiliser le clavier 9

2.2.4 Utiliser les mouvements tactiles 10

2.2.5 Manipuler la carte 11

2.3 Affichage de navigation 13

2.3.1 Rues et routes 16

2.3.2 Marqueurs de position GPS 16

2.3.3 L'itinéraire planifié 17

2.3.4 Aperçu des virages et rue suivante 18

2.3.5 Icônes des manœuvres 18

2.3.6 Information sur les voies et panneaux 19

2.3.7 Vue de l'intersection 20

2.3.8 Vue du tunnel 20

2.3.9 Services d'autoroute 21

2.3.10 Types d'objets 3D 21

2.3.11 Événements de circulation 21

2.4 Menu de navigation 22

3 Utiliser la navigation 24

3.1 Sélectionnez une destination 24

3.1.1 Utiliser la recherche en composition libre 24

3.1.2 Sélectionner une adresse 27

3.1.2.1 Saisir une adresse 27

3.1.2.2 Sélectionnez un centre-ville 29

3.1.2.3 Sélectionner le milieu d'une rue 29

3.1.2.4 Sélectionner une intersection dans une ville 30

3.1.2.5 Utiliser le code postal pour sélectionner une destination 31

3.1.3 Sélectionner un lieu d'intérêt 32

3.1.3.1 Utiliser les catégories de recherche rapide 32

3.1.3.2 Recherche par catégorie 33

3.1.3.3 Recherche par nom 35

3.1.3.4 Trouver de l'aide à proximité 37

3.1.4 Sélectionner un emplacement enregistré 38
3.1.5 Sélectionner un élément de l'historique 39
3.1.6 Entrée des coordonnées 40
3.1.7 Sélectionner un emplacement sur la carte 41
3.1.8 Planifier un itinéraire multipoints 42
3.2 Consulter l'information de l'itinéraire et les autres itinéraires possibles 43
3.3 Consulter les événements de circulation 44
3.4 Modifier l'itinéraire 46
3.4.1 Définir un nouveau point de départ 47
3.4.2 Ajouter une destination supplémentaire 48
3.4.3 Modifier la liste de destinations 49
3.4.4 Enregistrer l'itinéraire planifié 49
3.4.5 Supprimer l'itinéraire planifié 50
3.4.6 Sélectionner un autre itinéraire possible pendant le calcul de l'itinéraire 51
3.4.7 Remplacer un itinéraire existant par un autre itinéraire 52
3.5 Enregistrer un emplacement 53
3.5.1 Modifier un emplacement enregistré 54
3.6 Ajouter un point d'alerte 54
3.7 Lancer une simulation 56
3.8 Navigation tout terrain 57
3.8.1 Passage à la navigation tout terrain 57
3.8.2 Sélectionnez la destination en mode tout terrain 57
3.8.3 Navigation en mode tout terrain 58
3.9 Mettre à jour le logiciel de navigation et les cartes 58
4 Guide de référence 60
4.1 Concepts 60
4.1.1 Réception GPS en 2D ou en 3D 60
4.1.2 Voix naturelle et texte-parole 60
4.1.3 Caméras de sécurité routière et autres points d'alerte de proximité 60
4.1.4 Calcul et recalcul de l'itinéraire 61
4.1.5 Zoom intelligent 62
4.1.6 Avertissement de limite de vitesse 62
4.1.7 Circulation historique 62
4.1.8 Circulation en temps réel 63
4.1.9 Navigation intelligente 63
4.1.9.1 Détour d'embouteillage sur l'autoroute 64
4.1.9.2 Autres itinéraires possibles en temps réel 64
4.1.9.3 Stationnement à destination 65

4.1.9.4 Conseils pour le détour ... *66*
4.2 menu Information ... *66*
4.2.1 Afficher ma position ... 67
4.2.2 Moniteur de trajet ... 68
4.3 Menu Configuration ... *69*
4.3.1 Préférences d'itinéraires ... 70
4.3.1.1 Profil du véhicule ... *70*
4.3.1.2 Types de méthodes de planification d'itinéraire ... *72*
4.3.1.3 Mode de navigation ... *73*
4.3.1.4 Types de routes ... *73*
4.3.2 Son ... 74
4.3.3 Avertissements ... 76
4.3.4 Affichage de navigation ... 78
4.3.5 Régional ... 80
4.3.6 Affichage ... 81
4.3.7 Circulation ... 81
4.3.8 Moniteur de trajet ... 82
4.3.9 Profils d'utilisateurs ... 83
5 Contrat de licence d'utilisation ... 84
6 Remarque sur les droits d'auteur ... 84

1 Avertissements et renseignements sur la sécurité

Le système de navigation vous aide à vous rendre à votre destination grâce au récepteur GPS intégré.Alpine Navigation System ne transmet pas votre position GPS. Personne ne peut suivre votre position.

Il est important de regarder l'écran seulement lorsque c'est sécuritaire.Si vous êtes le conducteur du véhicule, nous vous recommandons de planifier et de consulter votre itinéraire avant de prendre la route.Planifiez l'itinéraire avant votre départ et arrêtez-vous si vous devez modifier l'itinéraire.

Vous devez respecter les règles de circulation.Si vous déviez de l'itinéraire recommandé, Alpine Navigation System modifie les instructions en conséquence.

Pour en savoir plus, consultez le contrat de licence d'utilisation (page 84).

2 Pour commencer

Alpine Navigation System est optimisé pour une utilisation en voiture.Vous pouvez l'utiliser facilement en tapant sur les boutons et la carte à l'écran avec le bout de vos doigts.

Mise à jour facile des cartes

Puisque les réseaux routiers changent constamment dans le monde, effectuez régulièrement la mise à jour de vos cartes.Environ 15 % des routes sont modifiées chaque année, de nouvelles sont construites, des directions sont modifiées, de nouvelles limites de vitesse sont établies et bien d'autres changements sont effectués.

Il est facile de garder le système de navigation à jour.Rendez vous au alpine.naviextras.com pour trouver les mises à jour de cartes ainsi que du contenu supplémentaire pour votre système de navigation.Utilisez l'application Toolboxavec votre produit connecté et téléchargez les nouvelles données de cartes.

Pour mettre à jour votre logiciel de navigation, vous aurez besoin d'un ordinateur avec 'un accès Internet, un dispositif de stockage USB.Pour des directives, consultez : Page 58.

Garantie de la carte la plus récente

Lorsque vous commencez à utiliser le produit, vous disposez de 30 jours pour télécharger gratuitement la dernière version de carte.

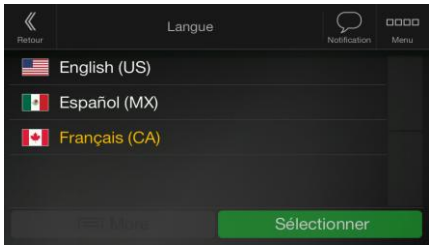
Mises à jour gratuites des cartes

Lorsque vous commencez à utiliser le produit, vous pouvez télécharger de nouvelles cartes dans le(s) prochain(s) 1 an.

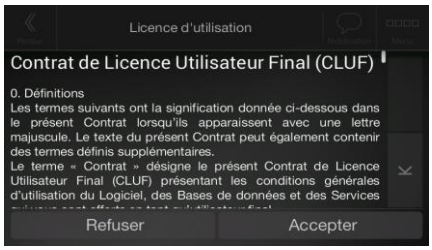
2.1 Configuration initiale

À la première utilisation du logiciel de navigation, le processus de configuration initiale est lancé automatiquement.

1. Sélectionnez votre langue préférée, puis touchez Sélectionner pour confirmer votre sélection.Par la suite, vous pourrez la changer dans les paramètres régionaux (page 80).



2. Lisez le contrat de licence d'utilisation et touchez **Accepter** si vous acceptez les conditions d'utilisation.

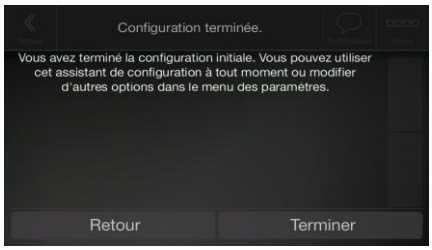


3. L'assistant de configuration démarre.Touchez **Suivant** pour continuer.
4. Sélectionnez la langue et la voix à utiliser pour les messages d'instructions vocales.Par la suite, vous pourrez la changer dans les paramètres régionaux (page 74).Touchez **Suivant** pour continuer.

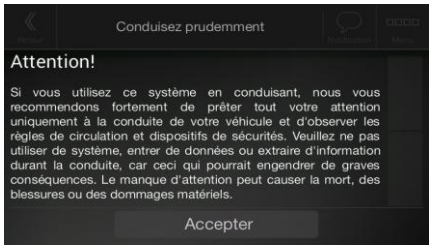
5. Si nécessaire, modifiez le format de l'heure ainsi que les unités utilisées.Par la suite, vous pourrez les changer dans les paramètres régionaux (page 80).Touchez **Suivant** pour continuer.

6. Si nécessaire, modifiez les options de planification d'itinéraire utilisés par défaut.Par la suite, vous pourrez la changer dans les préférences d'itinéraires (page 70).Touchez **Suivant** pour continuer.

7. La configuration initiale est maintenant complétée; touchez Terminer .



8. Un avertissement apparaît afin d'attirer votre attention quant aux risques encourus lorsque vous utilisez, saisissez des données ou obtenez des données de Alpine Navigation Systempendant que vous conduisez.Après en avoir fait la lecture, touchez Accepter pour entrer dans l'affichage de navigation.



Remarque! Cet avertissement apparaît à chaque fois que vous démarrez Alpine Navigation System.

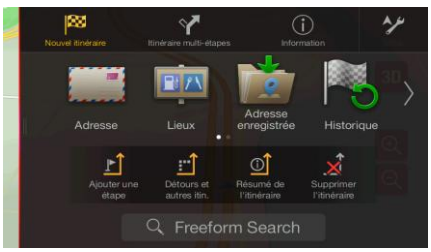
2.2 Commandes de l'écran

Les sections suivantes décrivent le fonctionnement et l'utilisation des boutons, des curseurs et des autres commandes d'écran du Alpine Navigation System.

2.2.1 Utiliser les boutons et les autres commandes

Pour utiliser le Alpine Navigation System, touchez les boutons sur l'écran tactile.

Le menu Navigation peut contenir plusieurs éléments sur une ou plusieurs pages.



Vous devez confirmer les sélections ou les modifications seulement si l'application doit être redémarrée, si une configuration importante est nécessaire ou si vous êtes sur le point de perdre certaines données ou certains paramètres.Sinon, le Alpine Navigation System enregistre vos sélections et applique les nouveaux paramètres sans confirmation dès que vous utilisez les commandes.

2.2.2 Utiliser le curseur

Vous pouvez sélectionner un emplacement sur une carte en touchant celle-ci pendant la navigation.

Lorsqu'un endroit est sélectionné sur une carte, le curseur ( ) apparaît à l'endroit sélectionné sur la carte.

L'emplacement du curseur peut être utilisé en tant que destination de l'itinéraire ou nouveau point d'alerte.Vous pouvez aussi chercher des lieux aux alentours ou ajouter cet endroit à vos emplacements enregistrés.

Vous pouvez aussi sélectionner des objets sur la carte.Si vous touchez l'icône d'un lieu ou d'un événement de circulation sur la carte, l'objet est sélectionné, et vous pouvez obtenir de l'information sur cet objet ou vous pouvez l'utiliser dans votre itinéraire.

2.2.3 Utiliser le clavier

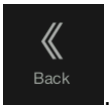
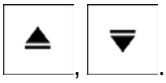
Vous pouvez utiliser le clavier à l'écran en le touchant du bout des doigts, et vous pouvez passer d'une configuration clavier à une autre, par exemple l'anglais, le grec ou numérique.Seuls les boutons pouvant être utilisés pour entrer un nom disponible sur la carte sont actifs.Les autres touches sont estompées.

Action	Fonction
Passez d'une configuration de clavier à une autre, par exemple d'un clavier anglais à un clavier grec	Touchez et sélectionnez la nouvelle configuration clavier dans la liste.
Correction de votre saisie au clavier	Touchez pour supprimer le ou les caractères inutiles. Tapez sur le bouton et maintenez-le appuyé pour supprimer plusieurs caractères à la fois ou la saisie au complet.
Insérer des espaces, par exemple entre le prénom et le nom d'une personne ou pour le nom d'une rue comportant plusieurs mots	Touchez le bouton au centre, en bas de l'écran.

Saisie de lettres minuscules et majuscules	Par défaut, lorsque vous entrez du texte, le premier caractère est en majuscule, alors que le reste est en minuscule.Touchez pour entrer un caractère majuscule ou touchez-le deux fois pour activer la touche de verrouillage des majuscules.Touchez encore pour utiliser des lettres minuscules.
Saisie de chiffres et symboles	Touchez pour passer à un clavier contenant des chiffres et des symboles.
Terminer la saisie au clavier	Touchez .
Masquez le clavier	Touchez .

2.2.4 Utiliser les mouvements tactiles

Habituellement, vous n'avez pas besoin de taper sur l'écran plus d'une fois.Par contre, il est possible d'accéder à certaines fonctions utiles avec d'autres mouvements.Voir le tableau ci-dessous.

Action	Fonction
Taper et appuyer en continu sur l'écran	Tapez et appuyez en continu sur les boutons suivants pour accéder à des fonctions supplémentaires: • Dans les écrans de liste et de menu, touchez le bouton suivant et maintenez-le enfoncé pour ouvrir l'Affichage de navigation :  . • Dans Affichage de navigation, touchez l'un des boutons suivants et maintenez-le enfoncé pour tourner, incliner, réduire ou agrandir la carte : . • Dans les écrans de clavier, touchez le bouton suivant et maintenez-le enfoncé pour supprimer rapidement plusieurs caractères : . • Dans les longues listes, touchez les boutons suivants et maintenez-les enfoncés faire défiler les pages :  .

Glissement	Faites glisser l'écran dans les situations suivantes : • Pour déplacer le curseur sur une barre de défilement. • Pour faire défiler une liste. (Touchez n'importe quelle partie de la liste et faites glisser vers le haut ou vers le bas.)Selon la vitesse de glissement, la liste défile plus ou moins rapidement, juste un peu ou jusqu'à la fin. • Pour déplacer la carte en mode navigation de carte : saisissez la carte et déplacez-la dans la direction désirée.

2.2.5 Manipuler la carte

Si vous touchez la carte pendant la navigation, elle cesse de suivre votre position actuelle (la flèche bleue n'est plus verrouillée sur un emplacement fixe à l'écran), et des boutons de commande apparaissent pour vous aider à modifier l'affichage de la carte.

Vous pouvez effectuer les actions suivantes sur la carte :

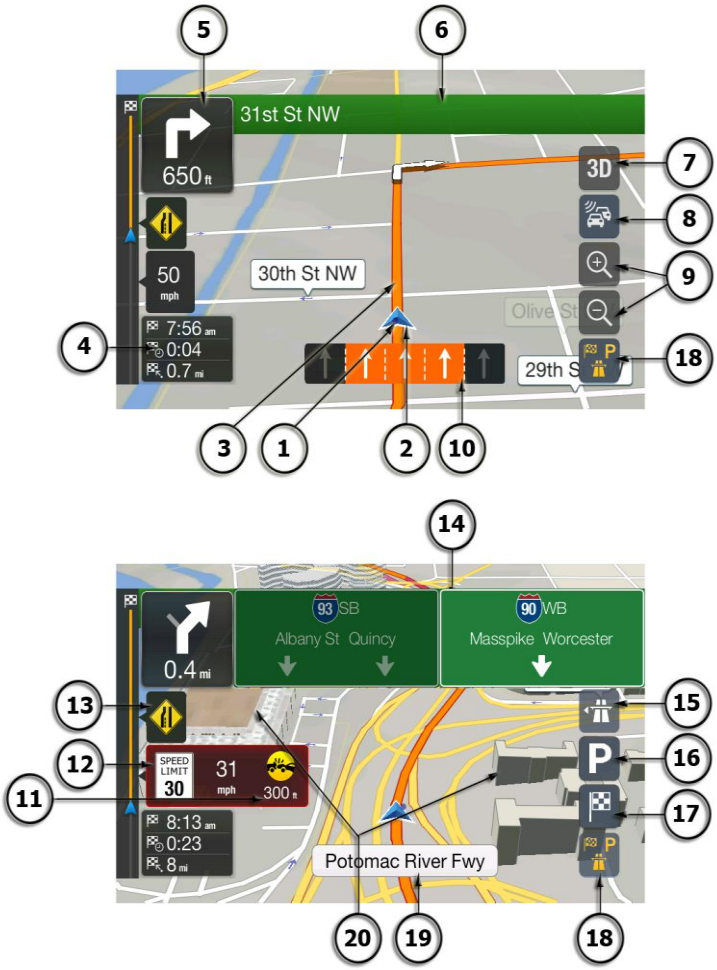
Action	Bouton(s)	Fonction
Consulter l'information sur l'emplacement	Pas de bouton	La section du haut de l'Affichage de navigation présente de l'information sur le point sélectionné (le curseur).
Déplacer la carte par glissement	Pas de bouton	Pour déplacer la carte dans n'importe quelle direction : maintenez votre doigt sur la carte et bougez-le dans la direction vers laquelle vous voulez déplacer la carte.
Zoomer vers l'avant et l'arrière	,	Changer la superficie de la carte qui est affichée à l'écran. Alpine Navigation System utilise des cartes qui vous permettent d'examiner les emplacements à différents niveaux de zoom en obtenant toujours un contenu optimisé.Vous voyez seulement les rues et les objets qui vous sont utiles, les noms de rue et les autres textes sont toujours affichés avec la même taille de police et ne sont jamais à l'envers. Le zoom arrière est limité en mode d'affichage des cartes en 3D.Si vous dépassez cette limite de zoom arrière, la carte passe en mode d'affichage 2D. Touchez une fois pour modifier l'affichage par à-coups ou maintenez le bouton enfoncé pour le modifier en douceur et de façon continue.

Augmenter ou réduire l'inclinaison		Change l'angle de visualisation vertical de la carte en mode 3D. Touchez une fois pour modifier l'affichage par à-coups ou maintenez le bouton enfoncé pour le modifier en douceur et de façon continue.
Pivoter à gauche et à droite		Change l'angle de visualisation horizontal de la carte. Touchez une fois pour modifier l'affichage par à-coups ou maintenez le bouton enfoncé pour le modifier en douceur et de façon continue.
Changez les affichages en 2D, en 3D ou en 2D nord vers le haut		Choisissez parmi les modes d'affichage de carte en perspective 3D, en 2D direction vers le haut et en 2D nord vers le haut.En mode direction vers le haut, la carte pivote de façon à ce que la carte pointe vers la direction de conduite actuelle en tout temps.C'est l'orientation utilisée par défaut en mode d'affichage de carte 3D.En mode nord vers le haut, la carte est orientée vers le nord.
Consulter la boussole		La direction de la boussole indique le nord.
Sélectionner des options additionnelles		Ouvrez une liste de fonctionnalités additionnelles, comme l'enregistrement d'un emplacement ou la recherche de lieux aux alentours du curseur.
Sélectionner une destination		Sélectionner l'emplacement du curseur comme nouvelle destination.L'itinéraire est calculé automatiquement.

2.3 Affichage de navigation

L'Affichage de navigation est l'écran principal du Alpine Navigation System, qui affiche l'itinéraire planifié sur une carte.Alpine Navigation System utilise des cartes numériques qui ne sont pas de simples versions informatisées des cartes traditionnelles en papier.Tout comme les cartes routières en papier, le mode 2D des cartes numériques vous montre les rues et les routes.Le relief est également représenté par des couleurs.

L'Affichage de navigation affiche les boutons d'écran, les champs de données et les informations d'itinéraire suivants :



Remarque!	Certains boutons, champs ou icônes peuvent ne pas être disponibles dans votre version du produit.

Numéro	Nom	Description
1	**Marqueur de position actuelle**	Par défaut, la position actuelle est indiquée par une flèche bleue.Lorsque la position GPS n'est pas disponible, le marqueur de position actuelle est transparent et indique votre dernier emplacement connu.Voir la page 16.
2	**Position GPS**	Le point près de la flèche représente la position GPS perçue par le récepteur GPS.Voir la page 16.
3	**Itinéraire planifié**	L'itinéraire planifié est représenté par une ligne orange.
4	**Champs de données**	Trois champs de données affichent les renseignements suivants : • L'heure d'arrivée prévue à destination • Le temps restant avant la fin du voyage • La distance restante avant d'atteindre la destination. En les touchant et tenant, vous pouvez accéder à d'autres renseignements sur le trajet actuel dans un tableau de bord et dans le résumé de l'itinéraire. Vous pouvez modifier les valeurs par défaut dans Configuration (page 78) ou en touchant l'endroit où apparaissent les champs de données. Si vous n'avez pas sélectionné de destination, vous voyez votre cap plutôt que ces trois champs de données.
5	**Aperçu du virage suivant**	Montre le type de la manœuvre suivante et la distance avant celle-ci.Voir la page 18.
6	**Prochaine rue**	Affiche le nom de la prochaine rue.Voir la page 18. Si vous n'avez pas sélectionné d'itinéraire de destination, vous voyez les numéros d'immeuble à proximité.
7	**Affichages 2D/2D nord vers le haut/3D**	Vous pouvez basculez entre les modes d'affichage de carte en perspective 3D, en 2D direction vers le haut et en 2D nord vers le haut.En mode direction vers le haut, la carte pivote de façon à ce que la carte pointe vers la direction de conduite actuelle en tout temps.C'est l'orientation utilisée par défaut en mode d'affichage de carte 3D.En mode nord vers le haut, la carte est orientée vers le nord.
8	**Circulation**	Montre les renseignements sur la circulation.Voir la page 44.
9	**Zoom**	Vous pouvez modifier la façon dont la carte apparaît à l'écran.Alpine Navigation System utilise des cartes qui vous permettent d'effectuer des gros plans vers l'avant ou l'arrière.Voir la Page 11.
10	**Information sur les voies**	En cas de routes à voies multiples, montre les voies à venir et leur direction.Les flèches surlignées représentent les voies et la direction que vous devez emprunter.Voir la page 19.

11	**Avertissement de point d'alerte**	Affiche le type de point d'alerte lorsque vous approchez d'une caméra de sécurité routière ou d'un autre point d'alerte, comme une zone scolaire ou un passage à niveau.Vous devez vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous en servir.Voir la page 76.
12	**Avertissement de limite de vitesse**	Affiche la limite de vitesse actuelle de la route.Voir la page 76.
13	**Panneau d'avertissement routier**	Montre les avertissements pour la route actuelle (comme les dangers et les virages secs).Voir la page 76.
14	**Panneau**	Montre les destinations disponibles et les numéros de route.Voir la page 19.
15	**Services d'autoroute**	En le touchant, vous pouvez consulter les détails des prochains services (stations-service, restaurants) lorsque vous êtes sur l'autoroute.Voir la page 21.
16	**Stationnement à destination**	Apparaît près de la destination.En le touchant, vous pouvez consulter les installations de stationnement disponibles près de votre destination.Voir la page 65.
17	**Menu Destination**	Apparaît près de la destination.En le touchant, vous pouvez consulter le résumé de l'itinéraire, trouver des lieux à proximité de votre destination finale, enregistrer la position actuelle, ou suspendre la navigation.
18	**Information supplémentaire**	Montre les services d'autoroute, les stationnements situés près de la destination ou le bouton du menu Destination s'ils sont disponibles pendant la navigation.
19	**Nom de la rue**	Montre le nom de la rue actuelle.En le touchant, vous pouvez ouvrir l'écran Afficher ma position.Voir la page 67.
20	**Objets 3D**	Affiche les collines, les montagnes, les routes, les monuments et les bâtiments en 3D.

En appuyant sur le bouton non-programmable de navigation, vous pouvez ouvrir le menu Navigation, d'où vous pouvez accéder à d'autres parties du Alpine Navigation System.

Si vous approchez d'une sortie d'autoroute ou d'une intersection complexe dont l'information est disponible, la carte est remplacée par une vue en 3D de l'intersection.Voir la page 20.

Lorsque vous entrez dans un tunnel, la carte est remplacée par une image générique du tunnel.Voir la page 20.

2.3.1 Rues et routes

Alpine Navigation System affiche les rues comme les cartes routières sur papier.Leur largeur et leur couleur représentent leur importance. Il est facile de distinguer une autoroute d'une petite rue.

2.3.2 Marqueurs de position GPS

Lorsque votre position GPS est disponible, le Alpine Navigation Systemmarque votre position actuelle.Par défaut, ce marqueur est une flèche bleue.Le point près de la flèche représente la position GPS perçue par le récepteur GPS.

Lorsque la navigation sur route est sélectionnée, le marqueur de position actuelle peut ne pas indiquer votre position GPS et votre orientation exactes.Si une route est proche, il est aligné sur la route la plus proche pour éliminer les erreurs de position GPS, et l'icône pointe dans la direction de la route.

Si vous sélectionnez la navigation tout terrain, le marqueur de position actuelle se trouve à votre position GPS exacte.La direction de l'icône indique votre cap actuel.

2.3.3 L'itinéraire planifié

L'itinéraire planifié est l'itinéraire de navigation utilisé actuellement.Dès que la destination est définie, l'itinéraire reste actif jusqu'à ce que vous le supprimez, arriviez à destination ou suspendiez la navigation.Alpine Navigation System affiche l'itinéraire ainsi :

Symbole	Nom	Description
	Position GPS actuelle et point de départ	Votre position actuelle est affichée sur la carte. • Si un véhicule est sélectionné pour un calcul d'itinéraire et qu'il y a des routes dans les environs, la flèche passe à la route la plus proche. • Le point près de la flèche représente la position GPS exacte. Normalement, si une position GPS est disponible, l'itinéraire commence à la position actuelle.S'il n'y a pas de position GPS valide, le Alpine Navigation System utilise la dernière position connue comme point de départ.
	Étape (destination intermédiaire)	Il s'agit d'une destination intermédiaire de l'itinéraire avant l'arrivée à la destination finale.
	Destination (point d'arrivée)	Il s'agit de la destination finale de l'itinéraire.
	Couleur de l'itinéraire	Avec sa couleur distincte, l'itinéraire est toujours mis en évidence sur la carte, que ce soit en mode de jour ou en mode de nuit.
	Les routes et les chemins qui sont exclus de la navigation	Vous pouvez choisir si vous voulez emprunter ou éviter certains types de routes (page 70).Par contre, lorsque le Alpine Navigation System ne peut pas éviter ces routes, l'itinéraire les inclut et les affichent d'une couleur autre que la couleur de l'itinéraire.
	Rues et routes touchées par un événement de circulation	Des tronçons de route peuvent être touchés par des événements de circulation.Ces rues et routes sont affichées d'une couleur différente, et de petits symboles le long de l'itinéraire précisent le type d'événement de circulation.

2.3.4 Aperçu des virages et rue suivante

Lorsque vous naviguez, la section du haut de l'Affichage de navigation comprend de l'information sur l'événement d'itinéraire (manœuvre) suivant, la rue suivante ou la ville suivante.

La manœuvre suivante est affichée dans un champ du coin supérieur gauche.Le type de manœuvre (virage, rond-point, sortie d'autoroute, etc.) et sa distance par rapport à la position actuelle sont affichés.

Une icône plus petite présente le type de la deuxième manœuvre suivante, si celle-ci n'est pas loin de la première manœuvre.Sinon, seule la manœuvre suivante est affichée.

2.3.5 Icônes des manœuvres

Pendant la navigation, la manœuvre suivante est affichée en haut à gauche.La plupart des icônes de manœuvres sont intuitives.Le tableau suivant dresse la liste de certains événements d'itinéraire fréquemment affichés.

Icône	Fonction
	Tournez à gauche.
	Tournez à droite.
	Faites demi-tour.
	Restez à droite.
	Faites un virage serré à gauche.
	Restez à gauche.
	Continuez tout droit à l'intersection.
	Empruntez le rond-point et prenez la première sortie (manœuvre suivante).

	Empruntez le rond-point (deuxième manœuvre suivante).
	Empruntez l'autoroute.
	Sortez de l'autoroute.
	Montez sur le traversier.
	Descendez du traversier.
	Vous approchez d'une étape à droite.
	Vous approchez de la destination.

2.3.6 Information sur les voies et panneaux

Lorsque vous conduisez sur des routes à voies multiples, il est important que vous empruntiez la bonne voie pour suivre l'itinéraire planifié.Si l'information sur les voies est disponible dans les données de carte, Alpine Navigation System affiche les voies et leur direction à l'aide de petites flèches, dans le bas de la carte.Les flèches surlignées représentent les voies et la direction que vous devez emprunter.

Lorsque des renseignements supplémentaires sont disponibles, des panneaux remplacent les flèches.Les panneaux sont affichés dans le haut de la carte.La couleur et le style des panneaux sont semblables à ceux des panneaux réels que l'on voit au-dessus ou sur le bord des routes.Ils indiquent les destinations disponibles et le numéro des routes.

Tous les panneaux se ressemblent lorsque vous conduisez librement (sans itinéraire planifié).Pendant la navigation, seul le panneau indiquant la ou les voies à emprunter est affiché avec des couleurs vives; tous les autres sont plus foncés.

Si vous désirez masquer les panneaux affichés, touchez l'un des panneaux, et l'Affichage de navigation normal réapparaît jusqu'à ce que de nouvelles informations de panneaux soient reçues.

Vous pouvez modifier les paramètres des panneaux dans

.Voir la page 78.

2.3.7 Vue de l'intersection

Si vous approchez d'une sortie d'autoroute ou d'une intersection complexe dont l'information est disponible, la carte est remplacée par une vue en 3D de l'intersection.Les voies que vous devez emprunter sont indiquées avec des flèches.Dans le haut de l'écran, les panneaux routiers affichent des renseignements supplémentaires.

Si vous voulez masquer l'intersection affichée et retourner à l'Affichage de navigation, touchez l'image.

La vue des intersections peut être désactivée dans

.Voir la page 78.

2.3.8 Vue du tunnel

Lorsque vous entrez dans un tunnel, la carte est remplacée par une image générique du tunnel de sorte que les routes de surface et les bâtiments ne puissent pas vous distraire.

La vue d'ensemble descendante du tunnel qui s'affiche dans une fenêtre distincte vous aide à vous orienter.La distance restante à parcourir dans le tunnel s'affiche également.

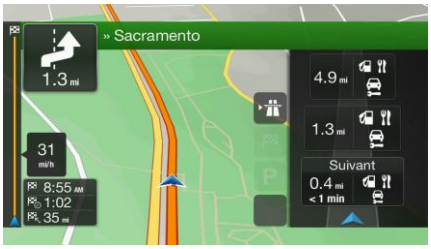
Après avoir quitté le tunnel, les vues d'origine de la carte sont rétablies.

Les vues de tunnels peuvent être désactivées dans

.Voir la page 78.

2.3.9 Services d'autoroute

Lorsque vous conduisez sur l'autoroute, le bouton apparaît dans le coin supérieur droit de l'Affichage de navigation.Touchez-le pour ouvrir un panneau comprenant les détails des prochains services (stations-service, restaurants).



Touchez l'un d'entre eux pour afficher la sortie sur la carte.Si nécessaire, vous pouvez ajouter facilement ce service comme étape dans votre itinéraire.

Si vous voulez afficher les autres types de lieux aux prochains services, vous pouvez changer les icônes dans

.Voir la page 78.

2.3.10 Types d'objets 3D

Alpine Navigation System prend en charge les types d'objets 3D suivants :

Type	Description
Terrain en 3D	Alpine Navigation System affiche les collines et les montagnes en 3D dans Affichage de navigation, et elles sont représentées par des couleurs et des ombrages sur la carte en 2D.
Routes surélevées	Les routes surélevées sont les intersections complexes et les routes verticales isolées (comme les passages supérieurs et les ponts) qui sont présentées en 3D.
Monuments en 3D	Les monuments sont des représentations en 3D d'objets bien connus ou importants.
Bâtiments en 3D	Les bâtiments en 3D sont des représentations par blocs de données des bâtiments de toute la ville affichant la taille et la position réelles des bâtiments sur la carte.

2.3.11 Événements de circulation

Les tronçons de route touchés par un événement de circulation sont affichés d'une couleur différente sur la carte.

Les icônes suivantes peuvent apparaître dans le coin supérieur droit de l'écran :

Bouton	Description
	S'affiche lorsqu'aucun événement de circulation n'est reçu.
	S'affiche lorsque des événements de circulation sont reçus, mais ne touchent pas l'itinéraire planifié.
	Montre le type du prochain événement de circulation ainsi que le retard prévu.
	Montre le type du prochain événement de circulation s'il ne cause aucun retard ou si le retard est inconnu.

Pour en savoir plus, consultez la page 44.

2.4 Menu de navigation

Appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour ouvrir le menu Navigation.

Vous pouvez voir les options de menu suivantes lorsque vous naviguez sans itinéraire planifié :

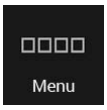
Bouton	Fonction
	Sélectionnez une destination en saisissant une adresse ou ses coordonnées ou en sélectionnant un lieu, un emplacement enregistré ou un itinéraire enregistré.Vous pouvez également voir vos destinations récentes à partir de l'historique.Lorsqu'une connexion Internet est disponible, l'option de recherche en ligne peut être utile pour vous aider à trouver une destination.
	Préparer un itinéraire à partir d'un ou de plusieurs points d'itinéraire.Vous pouvez aussi prévoir un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle en choisissant un nouveau point de départ.

	Accédez à d'autres options et consulter l'information liée à la navigation.
	Personnalisez le fonctionnement du logiciel de navigation.

Avec un itinéraire planifié, les options de menu suivantes sont aussi disponibles :

Bouton	Fonction
	Ajoutez une destination intermédiaire à votre itinéraire.
	Voir les autres itinéraires possibles pour éviter certains tronçons ou une route de l'itinéraire planifié.
	Affichez la totalité de l'itinéraire sur la carte et consulter les paramètres de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez pour accéder à d'autres options, comme Simulation ou Préférences d'itinéraire.
	Supprimez l'itinéraire.
	Supprimez la prochaine étape ou la totalité de l'itinéraire.

Les options suivantes sont aussi disponibles dans beaucoup d'écrans du menu :

Bouton	Fonction
	Touchez le bouton Menu pour retourner au menu principal.
	Vérifiez les notifications qui contiennent des renseignements importants, mais ne nécessitent pas d'action immédiate de l'utilisateur.S'il n'y a aucune notification, cette icône ne s'affiche pas.
	Le bouton Plus apparaît à l'écran pour afficher d'autres fonctions.Touchez-le pour ouvrir la liste de fonctions supplémentaires sur certains écrans.
	Touchez le bouton Retour pour retourner à l'écran précédent.Vous pouvez aussi appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé pour retourner rapidement à Affichage de navigation à partir de n'importe quel écran.

3 Utiliser la navigation

Par défaut, le Alpine Navigation System calcule les itinéraires en utilisant le réseau routier des cartes fournies avec le produit.

Vous pouvez sélectionner la destination et commencer la navigation immédiatement (navigation normale) si vous avez un itinéraire pour navigation immédiate.

Vous pouvez aussi préparer un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle, même sans réception GPS.Pour ce faire, vous devez définir un nouveau point de départ dans le menu Itinéraire multipoints.La navigation est aussi suspendue pour que l'itinéraire ne soit pas recalculé lorsqu'une nouvelle position est reçue.Voir la Page 47.

Vous pouvez planifier des itinéraires comprenant plusieurs destinations en sélectionnant une première et une deuxième destinations et en les ajoutant à votre itinéraire.Vous pouvez ajouter autant de destinations que vous le voulez à votre itinéraire.Voir la Page 42.

Vous pouvez aussi utiliser le Alpine Navigation System pour la navigation tout terrain.Voir la page 57.

Les sections suivantes expliquent comment sélectionner une destination, visualiser ou modifier l'itinéraire ou utiliser les fonctions de navigation à l'aide de l'écran tactile.

3.1 Sélectionnez une destination

Vous pouvez choisir votre destination en sélectionnant l'une des options suivantes :

- Utilisez la recherche en composition libre pour rechercher différents types de destinations à la fois, voir la page 24.
- Entrez l'adresse en totalité ou en partie, comme un nom de rue sans numéro d'immeuble, voir la page 27.
- Sélectionnez un lieu comme destination, voir la page 32.
- Sélectionnez un Emplacement enregistré comme destination, voir la page 38.
- Sélectionner un emplacement dans l'historique des destinations déjà utilisées, voir la page 39.
- Entrer les coordonnées de la destination, voir la page 40.
- Sélectionner un emplacement sur la carte, voir la page 41.
- Planifiez un itinéraire multipoints, voir la page 42.

3.1.1 Utiliser la recherche en composition libre

Il y a plusieurs moyens de sélectionner votre destination.Vous pouvez lancer une recherche d'adresse, de lieux, d'emplacements enregistrés ou de destinations récentes, mais la façon la plus rapide de rechercher ces éléments est d'utiliser la recherche en composition libre.

Suivez ces étapes pour utiliser la recherche en composition libre :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.

2. Touchez

.Vous pouvez voir le champ de saisie dans le haut de l'écran.Juste à côté, vous pouvez voir la zone de recherche, la ville autour de laquelle la recherche est effectuée.La zone de recherche par défaut est la zone où vous vous trouvez.Pour une recherche locale, sautez l'étape suivante.

3. (Facultatif) Pour effectuer une recherche dans une zone différente, touchez le champ de saisie contenant la zone de la recherche et commencez à entrer le nom de la nouvelle zone de recherche sur le clavier.

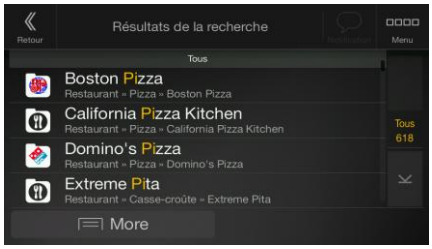
   Vous n'avez qu'à entrer quelques lettres pour obtenir un résultat.Le résultat le plus pertinent apparaît sous le champ de saisie lorsque vous entrez de nouvelles lettres.

   a. Si la nouvelle zone de recherche est dans un pays, un État ou une province différents, commencez par entrer le pays et l'État ou la province, puis la ville.

   b. Touchez pour voir la liste complète des résultats.

4. Une fois que la bonne zone de recherche est affichée, commencez à entrer le nom, l'adresse ou la catégorie de la destination que vous recherchez.

5. Touchez pour passer à l'écran des résultats.Vous pouvez voir tous les résultats dans la liste, peu importe leur type.Les adresses, les lieux, les catégories de lieux, les emplacements enregistrés et les destinations récentes sont mélangés dans la liste.Vous pouvez immédiatement sélectionner le résultat que vous voulez utiliser comme destination ou préciser la liste de résultats pour n'afficher qu'un seul type (par exemple les lieux).

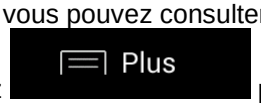


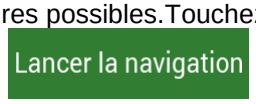
6. Si nécessaire, touchez dans la partie de droite de la liste, puis touchez le bouton connexe pour préciser la liste des résultats de recherche par type (le chiffre apparaissant sur l'icône connexe correspond au nombre de résultats) :

   - Touchez pour voir la liste des destinations récentes dont le nom ou l'adresse correspond.
   - Touchez pour voir la liste des emplacements enregistrés dont le nom correspond.
   - Touchez pour voir la liste des adresses correspondantes.
   - Touchez pour voir la liste des catégories de lieux correspondantes.Faites défiler la liste et sélectionnez l'une des catégories.Défilez dans la liste Lieux de cette catégorie triée selon leur distance par rapport à votre position actuelle.
   - Touchez pour voir la liste des lieux correspondants triés selon la distance par rapport à votre position actuelle.
   - (Facultatif) Si votre produit contient des lieux provenant de différents fournisseurs de données, vous pouvez préciser la liste en affichant les résultats d'un fournisseur seulement.Repérez les logos des fournisseurs.Touchez l'un d'entre eux pour voir les lieux de ce fournisseur.
   - Touchez le bouton des fournisseurs en ligne pour commencer la nouvelle recherche en utilisant la recherche en ligne.Attendez les résultats et sélectionnez un élément dans la liste.

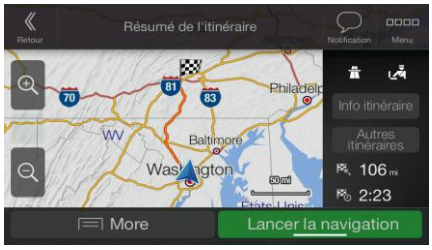
Astuce! Pour trouver une intersection à l'aide de la recherche en composition libre, entrez le nom des rues séparées par le symbole « & ».Vous n'avez pas besoin d'utiliser d'espace avant ni après le caractère de séparation.Par exemple, vous trouverez l'intersection de la rue Collins et de l'avenue Douglas en entrant, par exemple, « rue Collins & avenue Douglas », « Collins & Douglas », « Col&Doug », etc.Plus la saisie est précise, moins vous obtiendrez de faux résultats.Si vous entrez « rue Collins& », vous obtiendrez toutes les intersections de la rue Collins et vous pourrez sélectionner celle qui vous convient dans la liste de résultats.

---

7. L'itinéraire est calculé et la carte affiche l'itinéraire complet, où vous pouvez consulter l'information de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez 

pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez 

pour lancer la navigation.



3.1.2 Sélectionner une adresse

Si vous connaissez au moins une partie de l'adresse, il s'agit de la manière la plus rapide de sélectionner votre destination.

Dans le même écran, vous pouvez trouver une adresse en entrant l'information suivante :

- L'adresse exacte, y compris le numéro d'immeuble, voir la page 27.
- Le centre d'une ville, voir la page 29.
- Le milieu d'une rue, voir la page 29.
- Une intersection, voir la page 30.
- Un de ces choix, en commençant la recherche par le code postal, voir la page 31.

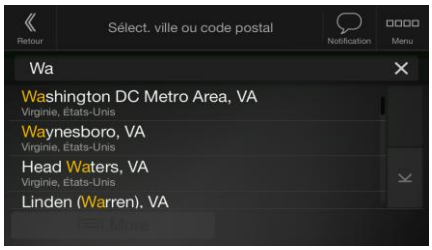
3.1.2.1 Saisir une adresse

Pour saisir une adresse en tant que destination, suivez les étapes suivantes :

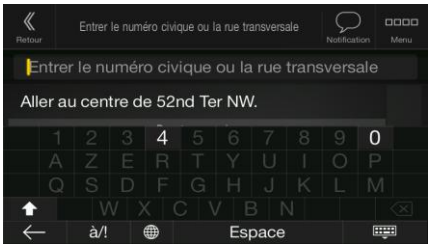
1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Touchez

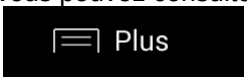
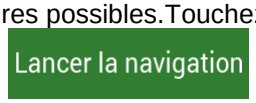
.
3. Sélectionnez le pays en suivant les étapes suivantes :
    a. Par défaut, Alpine Navigation Systempropose le pays où vous vous trouvez (ou s'il n'y a aucune position GPS valide, le pays de la dernière position connue).Si nécessaire, touchez Pays/Province.
    b. Commencez à saisir les premières lettres du pays.Les noms qui correspondent aux caractères entrés apparaissent sous la forme d'une liste.
    c. Pour ouvrir la liste, touchez et sélctionnez le pays.
1. Sélectionnez une nouvelle municipalité ou un nouveau code postal en suivant ces étapes :
    a. Touchez Ville ou code postal et commencez à entrer les premières lettres de la municipalité ou les premiers caractères du code postal.Les noms qui correspondent aux caractères entrés apparaissent sous la forme d'une liste.

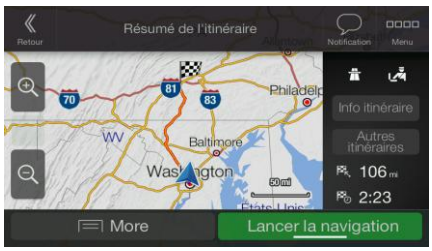
b. Pour ouvrir la liste, touchez , puis sélectionnez la municipalité ou le code postal.



2. Entrez le nom de la rue et le numéro d'immeuble sur le clavier en suivant ces étapes :
   a. Commencez par entrer le nom de la rue sur le clavier.Les noms qui correspondent aux caractères entrés apparaissent sous la forme d'une liste.
   b. Touchez pour ouvrir la liste des résultats.Sélectionnez la rue à partir de la liste.
   c. Entrez le numéro d'immeuble ou la rue transversale sur le clavier.(Pour entrer des lettres, touchez .)
   d. Touchez l'adresse sélectionnée pour terminer la recherche d'adresse.



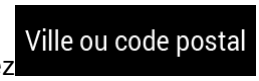
3. L'itinéraire est calculé et la carte affiche l'itinéraire complet, où vous pouvez consulter l'information de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez  pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez  pour lancer la navigation.



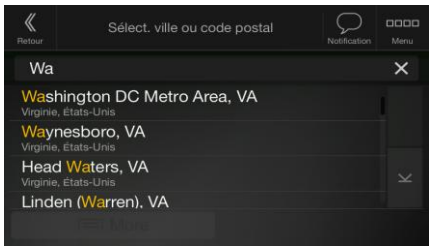
3.1.2.2 Sélectionnez un centre-ville

Le centre-ville n'est pas le centre géométrique de la ville, mais un point arbitraire choisi par les créateurs des cartes.De manière générale, dans les villages ou les petites villes, il s'agit de l'intersection la plus importante et, dans les plus grandes villes, de l'une des principales intersections.

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Allez à

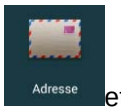
et modifiez le pays tel qu'expliqué précédemment (page 27), si nécessaire.
3. Sélectionnez une nouvelle municipalité ou un nouveau code postal en suivant ces étapes :
   a. Touchez 

et commencez à entrer les premières lettres de la municipalité ou les premiers caractères du code postal.Les noms qui correspondent aux caractères entrés apparaissent sous la forme d'une liste.
   b. Pour ouvrir la liste, touchez , puis sélectionnez la municipalité ou le code postal.



3.1.2.3 Sélectionner le milieu d'une rue

Pour naviguer jusqu'au milieu d'une rue sans entrer de numéro d'immeuble, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Allez à 

et sélectionnez le champ Nom de rue.
3. Touchez

et commencez à saisir le nom de la rue sur le clavier.Les noms qui correspondent aux caractères entrés apparaissent sous la forme d'une liste.

4. Touchez pour ouvrir la liste des résultats.Sélectionnez la rue à partir de la liste.

5. Au lieu d'entrer le numéro d'immeuble, touchez

.Le milieu de la rue est sélectionné comme destination.

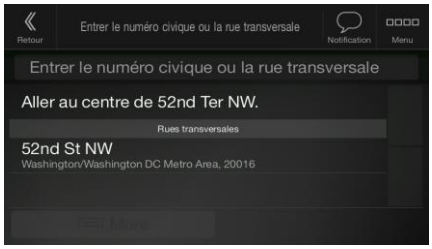
3.1.2.4 Sélectionner une intersection dans une ville

Pour naviguer jusqu'à une intersection, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Allez à

et sélectionnez le pays et la ville, comme décrit précédemment.
3. Commencez par entrer le nom de la rue sur le clavier.Les noms qui correspondent aux caractères entrés apparaissent sous la forme d'une liste.
4. Touchez pour ouvrir la liste des résultats.Sélectionnez la rue à partir de la liste.

5. Commencez par écrire le nom de la rue transversale (touchez QWE pour saisir des lettres) ou touchez pour ouvrir la liste des résultats.Sélectionnez la rue transversale à partir de la liste.



3.1.2.5 Utiliser le code postal pour sélectionner une destination

Vous pouvez aussi sélectionner n'importe quel type de destination en entrant le code postal plutôt que le nom de la ville.Pour modifier le code postal, suivez ces étapes :

1. Allez à

et modifiez le pays tel qu'expliqué précédemment (page 27), si nécessaire.
2. Touchez Ville ou code postal.
3. Touchez 123 pour ouvrir le pavé numérique et saisir le code postal.
4. Touchez pour ouvrir la liste des résultats.Sélectionnez le code postal à partir de la liste.

5. Continuez la recherche tel qu'expliqué précédemment (page 27).

3.1.3 Sélectionner un lieu d'intérêt

Vous pouvez rechercher des lieux d'intérêt dans le menu

.

Dans le même écran, vous pouvez trouver un lieu en sélectionnant l'une des options suivantes :

- Trouver des types de lieux fréquemment recherchés avec les catégories de recherche rapide, voir la page 32.
- Rechercher un lieu par nom, voir la page 35.
- Rechercher un lieu par catégorie, voir la page 33.

En cas d'urgence, vous pouvez aussi trouver de l'aide à proximité, voir la page 37.

3.1.3.1 Utiliser les catégories de recherche rapide

Les fonctions de recherche rapide vous permettent de trouver rapidement les types de lieux les plus fréquemment choisis.Suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Touchez

.

Les catégories de recherche rapide suivantes s'affichent :

-

: S'il existe un itinéraire planifié, les stations-service figurant sur l'itinéraire sont recherchées.
-

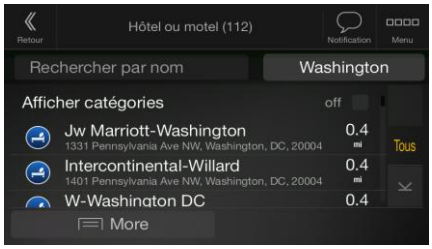
: s'il existe un itinéraire planifié, les possibilités d'hébergement à proximité de la destination sont recherchées.
-

: s'il existe un itinéraire planifié, les restaurants figurant sur l'itinéraire sont recherchés.
-

: s'il existe un itinéraire planifié, les places de stationnement à proximité de la destination sont recherchées.

S'il n'y a pas d'itinéraire planifié (aucune destination sélectionnée), la recherche est effectuée aux alentours de la position actuelle.Si la position actuelle n'est pas disponible (aucun signal GPS), les lieux sont recherchés aux alentours de la dernière position connue.

3. Touchez n'importe quel bouton de recherche rapide pour obtenir instantanément une liste de lieux.

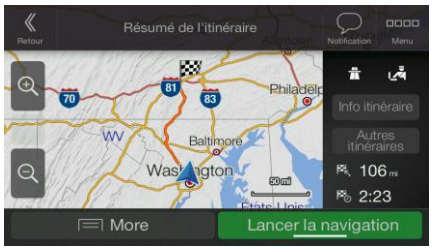


4. Les lieux de cette liste sont triés selon leur distance par rapport à la position actuelle, à la dernière position connue ou à la destination ou selon la longueur du détour nécessaire.Si vous voulez trier la liste, touchez Plus .Pour filtrer la liste de résultats par fournisseur, touchez , puis le logo du fournisseur dans la partie de droite de l'écran.

5. (Facultatif) Si nécessaire, touchez Rechercher par nom pour filtrer davantage la liste des résultats.

6. Parcourez la liste et touchez l'un des éléments de la liste.

7. L'itinéraire est calculé et la carte affiche l'itinéraire complet, où vous pouvez consulter l'information de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez Plus pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Lancer la navigation pour lancer la navigation.



3.1.3.2 Recherche par catégorie

Pour rechercher des lieux par catégorie ou sous-catégorie, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.

2. Touchez Lieux et Rechercher par nom ou par catégorie.

3. Sélectionnez la zone dans laquelle vous voulez effectuer une recherche de lieu en touchant À proximité .Par défaut, la recherche est effectuée à proximité de votre position actuelle (ou, si elle n'est pas disponible, à proximité de la dernière position connue).Dans ce cas, les résultats de la liste sont triés selon la distance par rapport à cette position.

- Touchez **Sur l'itinéraire** pour effectuer une recherche sur l'itinéraire planifié et non à proximité d'un point donné.Cela peut se montrer utile pour la recherche de points d'arrêt qui résultent en un détour minimal seulement, comme la recherche d'une station d'essence ou de restaurants.(Les résultats de la liste sont triés selon la longueur du détour nécessaire.)

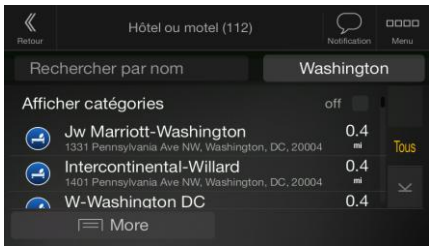
- Touchez **Près de la destination** pour rechercher un lieu à proximité de la destination de l'itinéraire planifié.(Les résultats de la liste sont triés selon la distance par rapport à la destination.)

- Touchez **Dans une ville** pour rechercher un lieu dans la ville sélectionnée.(Les résultats de la liste sont triés selon la distance par rapport au centre de la ville sélectionnée.)

4. (Facultatif) Si vous avez sélectionné **Dans une ville**, sélectionnez la ville où effectuer la recherche.

5. Sélectionnez l'une des catégories de lieux principales (par exemple Hébergement), puis parcourez les sous-catégories (par exemple Hôtel ou Motel) pour trouver votre destination.

6. Vous pouvez désactiver l'Affichage des catégories à n'importe quel niveau pour afficher tous les lieux à proximité de la position sélectionnée ou sur l'itinéraire.



7. (Facultatif) Les lieux de la liste peuvent être triés en fonction des critères suivants :
   - Nom
   - La distance par rapport à la position actuelle ou la dernière position connue.
   - La distance par rapport au village sélectionné
   - La distance par rapport à la destination
   - La longueur du détour nécessaire

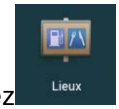
   Touchez

pour trier la liste.

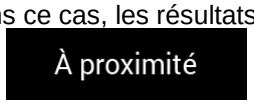
   Pour filtrer la liste de résultats par fournisseur, touchez , puis le logo du fournisseur dans la partie de droite de l'écran.
8. Parcourez la liste et touchez l'un des éléments de la liste.Une carte plein écran apparaît avec le lieu choisi au milieu.
9. Le processus se poursuit comme pour toute autre recherche de lieu.Voir la page 32.

3.1.3.3 Recherche par nom

Pour rechercher un lieu par nom, parcourir les différentes catégories de lieux ou utiliser un mélange des deux types de recherche, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Touchez 

et

.
3. Sélectionnez la zone dans laquelle vous voulez effectuer une recherche de lieu.Par défaut, la recherche est effectuée à proximité de votre position actuelle (ou, si elle n'est pas disponible, à proximité de la dernière position connue).Dans ce cas, les résultats de la liste sont triés selon la distance par rapport à cette position.Touchez 

pour sélectionner l'une des zones de recherche suivantes :

- Touchez Dans une ville pour rechercher un lieu dans la ville sélectionnée.(Les résultats de la liste sont triés selon la distance par rapport au centre de la ville sélectionnée.)
- Touchez Près de la destination pour rechercher un lieu à proximité de la destination de l'itinéraire planifié.(Les résultats de la liste sont triés selon la distance par rapport à la destination.)
- Touchez Sur l'itinéraire pour effectuer une recherche sur l'itinéraire planifié et non à proximité d'une position donnée.Cela peut se montrer utile pour la recherche de points d'arrêt qui résultent en un détour minimal seulement, comme la recherche d'une station d'essence ou de restaurants.(Les résultats de la liste sont triés selon la longueur du détour nécessaire.)

4. (Facultatif) Si vous avez sélectionné Dans une ville, sélectionnez la ville où effectuer la recherche.

Vous pouvez rechercher le nom d'un lieu dans toutes les catégories en suivant ces étapes :

1. Touchez Rechercher par nom ou par catégorie.À l'aide du clavier, commencez à entrer le nom du lieu ou parcourez les catégories.

2. Après avoir entré quelques lettres, touchez pour ouvrir la liste de lieux ou de catégories de lieux dont le nom contient la séquence de caractères entrée.

3. Parcourez la liste, si nécessaire, et touchez l'élément désiré.Une carte plein écran apparaît avec le point choisi au milieu.Le processus se poursuit comme pour toute autre recherche de lieu.Voir la page 32.

3.1.3.4 Trouver de l'aide à proximité

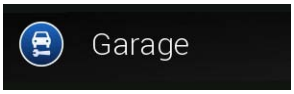
Pour rechercher rapidement de l'aide à proximité, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Touchez

et

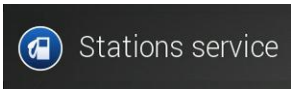
.

Les lieux des catégories de recherche préconfigurées suivantes peuvent être recherchés dans les alentours de la position actuelle (ou de la dernière position connue si la position actuelle n'est pas disponible) :

- 

: services de réparation automobile et d'assistance routière
-

: services médicaux et d'urgence
-

: postes de police
- 

: stations-service

3. Touchez n'importe quel bouton de recherche rapide pour obtenir instantanément une liste de ces types de lieux.

4. (Facultatif) Les lieux de la liste peuvent être triés en fonction des critères suivants :
   - selon la distance par rapport à la position actuelle ou à la dernière position connue;
   - Par nom.

   Touchez

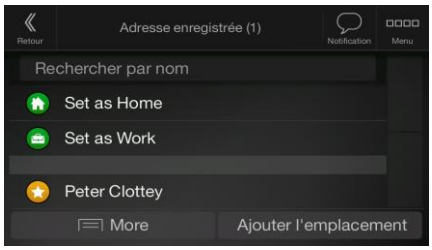
pour trier la liste.
5. Parcourez la liste et touchez l'un des éléments de la liste.Une carte plein écran apparaît, avec le lieu choisi au milieu.
6. Le processus se poursuit comme pour toute autre recherche de lieu.Voir la page 32.

3.1.4 Sélectionner un emplacement enregistré

Pour sélectionner un emplacement que vous avez déjà enregistré (page 53), suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Touchez

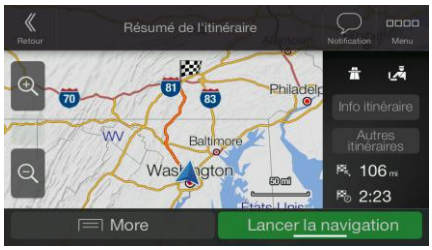
.
3. La liste des emplacements enregistrés s'affiche.Elle contient deux catégories prédéfinies : Maison et Travail.



4. Touchez l'emplacement que vous voulez sélectionner comme destination.Si nécessaire, faites défiler la liste pour voir plus de résultats.
5. (Facultatif) Au besoin, touchez

pour activer l'option de modification et renommer les emplacements enregistrés ou en supprimer.

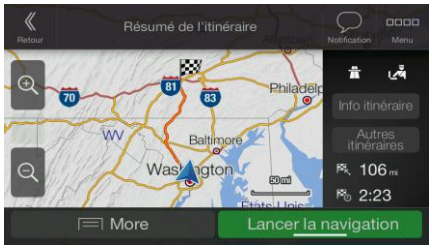
6. L'itinéraire est calculé et la carte affiche l'itinéraire complet, où vous pouvez consulter l'information de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez Plus pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Lancer la navigation pour lancer la navigation.



3.1.5 Sélectionner un élément de l'historique

Les destinations que vous avez déjà enregistrées apparaissent dans la liste de l'historique.L'historique intelligent propose ces endroits en se basant sur vos destinations antérieures en utilisant des paramètres comme l'heure actuelle, le jour de la semaine et la position actuelle.Plus vous utilisez votre logiciel de navigation, mieux le logiciel pourra deviner vos choix de destination.Pour sélectionner un élément de l'historique, suivez les étapes suivantes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Pour ouvrir tous les éléments de l'historique, touchez Historique .La liste des destinations récentes apparaît.La liste commence par les trois destinations les plus probables selon vos itinéraires précédents (historique intelligent).Les autres destinations sont triées selon le moment de leur dernière utilisation.Si nécessaire, faites défiler la liste pour visualiser les destinations précédentes.
3. Sélectionnez une destination sur la liste.
4. L'itinéraire est calculé et la carte affiche l'itinéraire complet, où vous pouvez consulter l'information de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez Plus pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Lancer la navigation pour lancer la navigation.



Trois éléments de l'historique intelligent sont affichés dans l'écran Historique pour un accès facile.Vous pouvez en sélectionner un comme destination.

3.1.6 Entrée des coordonnées

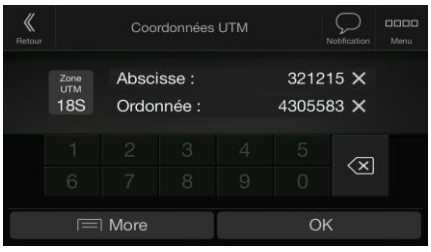
Pour sélectionner une destination en entrant ses coordonnées, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Touchez

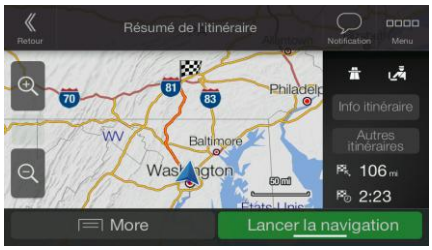
.
3. Vous pouvez entrer la latitude et la longitude dans l'un des formats suivants : degrés décimaux, degrés et minutes décimaux ou degrés, minutes et secondes décimaux.Touchez **OK**.

Astuce!

(Facultatif) Si nécessaire, touchez **Plus** et **Coordonnées UTM**, puis entrez les coordonnées en format UTM.



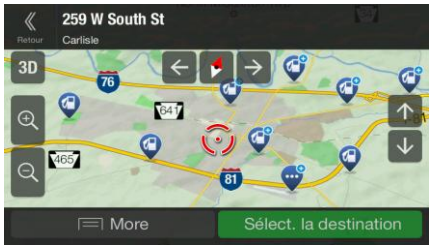
4. L'itinéraire est calculé et la carte affiche l'itinéraire complet, où vous pouvez consulter l'information de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez Plus pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Lancer la navigation pour lancer la navigation.



3.1.7 Sélectionner un emplacement sur la carte

Pour sélectionner un emplacement sur la carte, suivez les étapes suivantes :

1. Localisez votre destination sur la carte.Déplacez la carte et augmentez ou diminuez son échelle, si nécessaire.



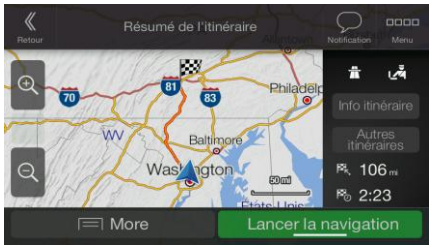
2. Touchez l'emplacement que vous voulez sélectionner comme destination.Le curseur rouge ( ) apparaît à cet endroit.
3. (Facultatif) Au besoin, touchez Plus pour afficher les lieux situés près du point sélectionné ou pour enregistrer l'emplacement.

Astuce! Si vous avez déjà un itinéraire planifié, touchez Plus et Sélectionner l'étape pour ajouter l'emplacement sélectionné à votre itinéraire.

---

4. Touchez Sélect. la destination pour sélectionner le curseur comme destination.

5. L'itinéraire est calculé et la carte affiche l'itinéraire complet, où vous pouvez consulter l'information de l'itinéraire ainsi que les autres itinéraires possibles.Touchez Plus pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Lancer la navigation pour lancer la navigation.



3.1.8 Planifier un itinéraire multipoints

Pour planifier votre itinéraire destination par destination, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Touchez Itinéraire multi-étapes .

3. Il n'y a qu'une seule ligne dans la liste des points de l'itinéraire, le point de départ, qui est normalement la position GPS actuelle.
4. Touchez Destination + pour sélectionner la destination.
5. L'écran Nouvel itinéraire vers... apparaît où vous pouvez sélectionner la destination de l'itinéraire comme l'expliquent les sections précédentes.

6. Au besoin, vous pouvez ajouter d'autres destinations intermédiaires.

7. Touchez Insérer l'étape pour ajouter d'autres étapes ou Destination finale pour changer la destination finale.Le menu Ajouter à l'itinéraire... apparaît où vous pouvez sélectionner la nouvelle étape de l'itinéraire comme vous l'avez fait pour la destination.

8. (Facultatif) Touchez Plus pour optimiser la totalité de l'itinéraire ou l'ordre des étapes.Vous pouvez aussi supprimer toutes les destinations.

9. Lorsque vous avez ajouté toutes les étapes de l'itinéraire, touchez Calculer l'itinéraire, et l'itinéraire planifié est automatiquement calculé.

3.2 Consulter l'information de l'itinéraire et les autres itinéraires possibles

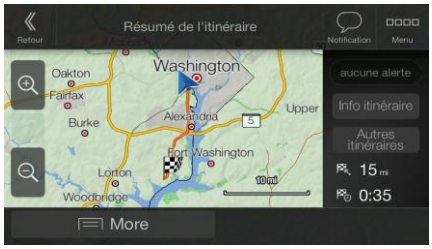
Pour obtenir un aperçu cartographique de l'itinéraire planifié et vérifier les différents paramètres de l'itinéraire planifié, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.

2. Dans le menu Navigation, touchez Résumé de l'itinéraire.

3. L'itinéraire actif est affiché en totalité sur la carte et contient les informations supplémentaires suivantes :

   - la longueur totale de l'itinéraire;
   - la durée totale de l'itinéraire.

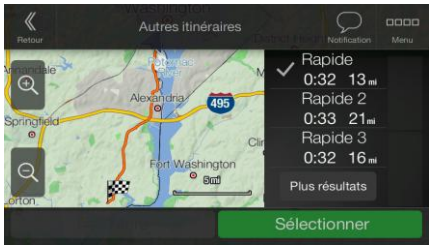


4. Vous disposez des options suivantes dans cet écran :

- Touchez Info itinéraire pour afficher de l'information détaillée sur l'itinéraire.

Si vous touchez Tout dans la partie de droite de l'écran, vous pouvez préciser l'information de l'itinéraire, par exemple pour n'afficher que les tronçons d'autoroute ou les routes à péage.

- Touchez Autres itinéraires pour afficher les autres itinéraires possibles et sélectionnez l'itinéraire qui vous convient le mieux.



Touchez Plus dans l'écran Résumé de l'itinéraire pour effectuer d'autres actions, par exemple pour modifier vos préférences d'itinéraire ou afficher l'itinéraire.

3.3 Consulter les événements de circulation

De l'information routière statistique (information sur la vitesse moyenne historique ou modèles de circulation) disponible hors ligne peut être prise en compte dans le calcul des itinéraires, selon l'heure et le jour de la semaine, si des données pertinentes sont trouvées dans l'appareil.De plus, l'information routière en temps réel peut vous aider à éviter les problèmes de circulation actuels, comme une fermeture de route temporaire ou un embouteillage causé par un accident.Ces deux fonctions sont sujettes à la disponibilité des données.

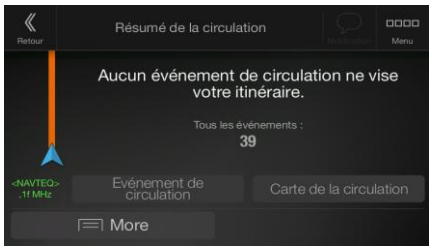
Pour des renseignements sur les icônes de circulation, consultez page 21.

Les segments routiers affectés par un événement de la circulation sont affichés d'une couleur différente sur la carte, et de petits symboles au-dessus de la route identifient la nature de l'événement:

Pour consulter le résumé de la circulation, suivez ces étapes :

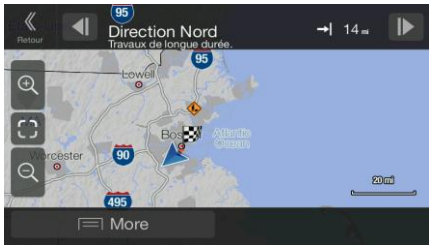
1. Dans l'affichage de navigation, touchez l'icône de circulation dans le coin (par exemple

) pour ouvrir l'écran Résumé de la circulation ou touchez et .



2. Si l'itinéraire planifié comprend un ou plusieurs événements importants, la description du prochain événement est affichée.Touchez **Événement de circulation** pour voir la liste de tous les événements.

3. Touchez n'importe quel élément de la liste pour en afficher les détails et pour afficher la totalité du tronçon de route touché sur la carte.

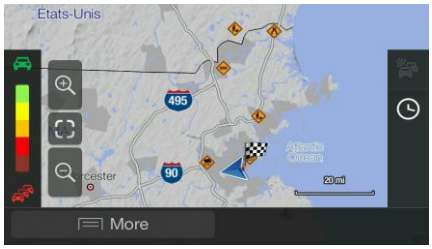


Pour afficher l'information routière en temps réel, suivez ces étapes :

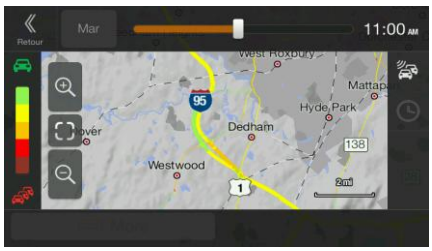
1. Dans l'Affichage de navigation, touchez l'icône de circulation (par exemple

) pour ouvrir l'écran Résumé de la circulation et touchez **Carte de la circulation**.

2. Touchez pour afficher l'information routière en temps réel sur la carte.Une carte en 2D est affichée avec les tronçons de route colorés selon l'impact sur la circulation.



3. Touchez pour afficher l'information routière historique.Une carte en 2D est affichée avec les tronçons de route colorés selon l'intensité probable de la circulation pendant une période donnée.L'information concernant la période actuelle est affichée lorsque vous ouvrez l'écran.Si nécessaire, vous pouvez déplacer la carte pour mieux voir certains tronçons de route.Modifiez le jour de la semaine ou l'heure pour visualiser la période désirée.



3.4 Modifier l'itinéraire

Lorsque la navigation a déjà été lancée, il existe plusieurs façons de modifier l'itinéraire planifié.Vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

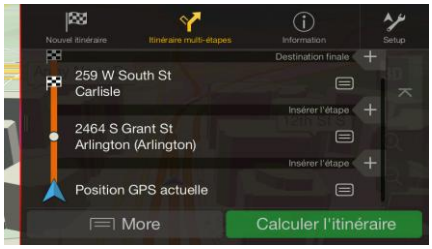
- Définir un nouveau point de départ, voir la page 47
- Ajouter une destination supplémentaire, voir la page 48
- Modifier la liste de destinations, voir la page 49.
- Enregistrer l'itinéraire planifié, voir la page 49.
- Supprimer l'itinéraire planifié, voir la page 50.
- Sélectionner un autre itinéraire possible pendant le calcul de l'itinéraire, voir la page 51.
- Remplacer un itinéraire existant par un autre itinéraire, voir la page 52.
- Mettre la navigation en pause, voir la page 1.

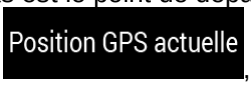
3.4.1 Définir un nouveau point de départ

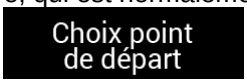
En mode de navigation normale, tous les itinéraires sont calculés à partir de la position actuelle.Vous pouvez mettre la navigation en pause pour consulter les itinéraires futurs, en faire la simulation ou voir leur longueur en temps et distance.Vous pouvez alors choisir le point de départ de l'itinéraire à partir d'un emplacement différent que celui de la position GPS actuelle.

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Dans le menu Navigation, touchez

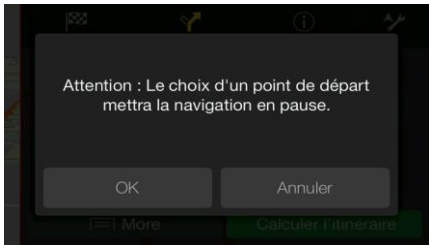
.



3. La première ligne à partir du bas est le point de départ de l'itinéraire, qui est normalement la position GPS actuelle.Touchez 

, sélectionnez 

et confirmez l'action dans le message d'avertissement.



4. L'écran Changer le point de départ... s'affiche.Sélectionnez le point de départ comme vous sélectionnez une destination.

5. L'écran Itinéraire multipoints s'affiche, où vous pouvez alors ajouter une destination à votre itinéraire.

6. Touchez Calculer l'itinéraire pour continuer.La carte réapparaît avec un marqueur de position transparent (montrant qu'il n'y a pas de réception GPS).Si un itinéraire planifié existe déjà, il est alors recalculé avec le point de départ choisi.

7. Pour retourner à la navigation normale, touchez Reprendre navigation.

3.4.2 Ajouter une destination supplémentaire

Si vous avez déjà un itinéraire planifié et que vous sélectionnez une nouvelle destination comme l'expliquent les sections ci-dessus, l'itinéraire vers la destination précédente est supprimé, et un nouvel itinéraire est calculé.

Pour ajouter une nouvelle destination intermédiaire à l'itinéraire planifié, suivez ces étapes :

- Touchez la carte n'importe où pour la consulter.Après avoir sélectionné l'emplacement sur la carte, touchez Plus et Sélectionner l'étape pour ajouter l'emplacement sélectionné à votre itinéraire en tant que destination intermédiaire.Les autres destinations de l'itinéraire demeurent intactes.

- Appuyez sur la touche non-programmable de navigation, touchez Itinéraire multi-étapes .Ajoutez une destination à votre itinéraire comme l'explique la page 42.

3.4.3 Modifier la liste de destinations

Pour modifier votre itinéraire, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Dans le menu Navigation, touchez

.

Dans cet écran, vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

- Touchez

pour supprimer toutes les destinations ou optimiser les étapes ou l'itinéraire.
- Touchez le nom de la destination intermédiaire pour la faire monter ou descendre dans la liste, enregistrer l'emplacement ou la supprimer de la liste.
- Si vous avez un itinéraire comprenant au moins une destination intermédiaire, vous pouvez supprimer l'étape dans la liste en la touchant ou en vous rendant dans le menu Navigation.Touchez

dans le menu Navigation puis confirmez la suppression.

3.4.4 Enregistrer l'itinéraire planifié

Pour enregistrer l'itinéraire planifié, suivez ces étapes :

1. Sélectionnez une destination tel qu'expliqué plus tôt.
2. Touchez

et

.

3. Tapez un nom et touchez .

4. L'itinéraire est enregistré et disponible dans

dans le menu Navigation.

En sélectionnant un itinéraire enregistré, Alpine Navigation System recalcule l'itinéraire en utilisant la destination et/ou les étapes enregistrées.

3.4.5 Supprimer l'itinéraire planifié

Pour supprimer l'itinéraire actif, vous avez deux options :

- Si vous avez déjà un itinéraire planifié et que vous sélectionnez une nouvelle destination comme l'expliquent les sections ci-dessus, l'itinéraire vers la destination précédente est automatiquement supprimé, et un nouvel itinéraire est calculé.
- Dans le menu Navigation, touchez

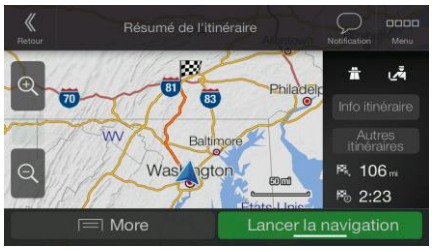
ou

.S'il n'y a pas d'étape, l'itinéraire planifié est supprimé après confirmation.S'il y a des étapes, vous pouvez choisir de supprimer la totalité de l'itinéraire ou seulement la prochaine étape.

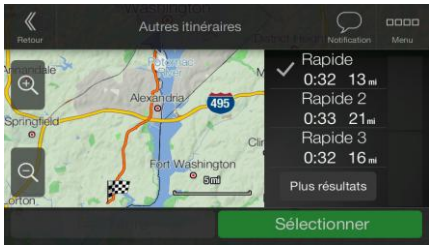
3.4.6 Sélectionner un autre itinéraire possible pendant le calcul de l'itinéraire

Pour sélectionner d'autres itinéraires ou modifier la méthode de calcul de l'itinéraire après avoir sélectionné une nouvelle destination, suivez ces étapes :

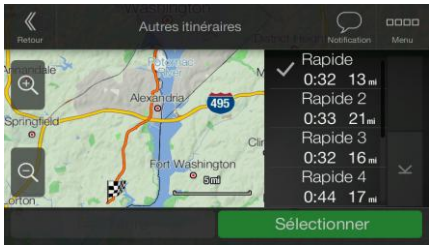
1. Sélectionnez une destination tel qu'expliqué précédemment, puis rendez-vous à l'écran de confirmation de l'itinéraire.



2. Touchez **Autres itinéraires**.
3. Vous pouvez afficher les détails de base des autres itinéraires possibles.Touchez l'un d'entre eux pour le voir sur la carte.



4. Pour afficher plus de suggestions, touchez **Plus résultats** et faites défiler l'écran pour voir les autres itinéraires calculés à l'aide de méthodes différentes.



5. Sélectionnez l'un des autres itinéraires et touchez **Sélectionner** pour revenir à l'écran précédent.Alpine Navigation System recalcule l'itinéraire.Touchez **Lancer la navigation** pour lancer la navigation.La ligne orange affiche alors le nouvel itinéraire planifié.

3.4.7 Remplacer un itinéraire existant par un autre itinéraire

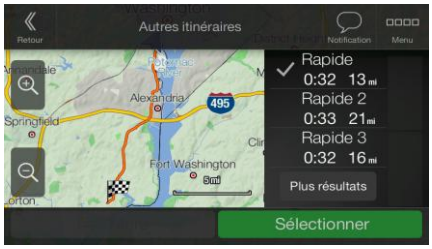
Pour recalculer l'itinéraire planifié en utilisant une méthode de calcul d'itinéraire différente et comparer les différents itinéraires, suivez ces étapes :

1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Vous pouvez accéder à la liste des itinéraires possibles à partir du menu Navigation de l'une des manières suivantes :
   - Touchez

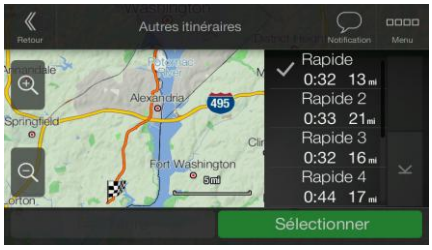
et

.
   - Touchez

et Autres itinéraires.
3. Vous pouvez afficher les détails de base de quelques autres itinéraires.Touchez l'un d'entre eux pour le voir sur la carte.



   Si d'autres itinéraires convenables ont été calculés à l'aide de la méthode de calcul d'itinéraire sélectionnée dans les préférences d'itinéraire (page 70), ils s'affichent dans le haut de la liste.Les itinéraires calculés à l'aide d'autres méthodes de calcul s'affichent dans le bas de la liste.
4. S'il y a beaucoup de suggestions, vous pouvez toucher Plus résultats et faire défiler les itinéraires.

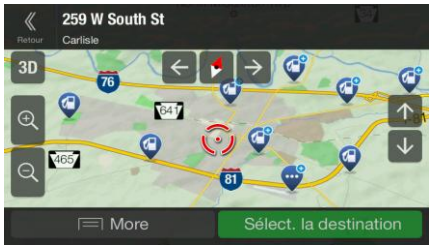


5. Sélectionnez l'un des itinéraires et touchez Sélectionner pour revenir à l'écran précédent.Alpine Navigation System remplace l'itinéraire actuel.Touchez Lancer la navigation pour lancer la navigation.La ligne orange affiche alors le nouvel itinéraire planifié.

3.5 Enregistrer un emplacement

Pour ajouter un emplacement aux emplacements enregistrés (la liste des destinations utilisées fréquemment), suivez ces étapes :

1. Sélectionnez une destination tel qu'expliqué précédemment.Il peut s'agir d'une adresse, d'un lieu, d'une position sur la carte, d'une destination utilisée précédemment dans l'historique, etc.
2. Lorsque la carte apparaît avec l'itinéraire, touchez Plus.



3. Touchez Enregistrer l'adresse.
4. (Facultatif) À l'aide du clavier, vous pouvez modifier le nom proposé pour l'emplacement enregistré.

5. Touchez pour enregistrer l'emplacement.

Pour ajouter l'adresse de votre maison et de votre travail aux emplacements enregistrés, suivez ces étapes :

1. Appuyez sur la touche non-programmable Navigation et touchez Adresse enregistrée sur l'affichage Navigation.
2. Touchez Maison ou Travail.Touchez OK pour confirmer votre sélection.
3. Vous pouvez rechercher l'adresse comme l'explique la page 24.

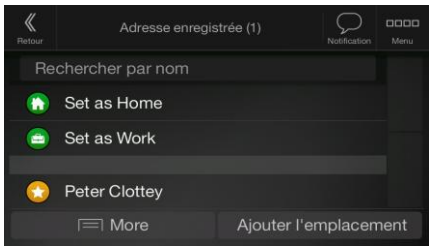
Le calcul d'un itinéraire jusqu'à un emplacement enregistré est expliqué à la page 38.

3.5.1 Modifier un emplacement enregistré

Pour modifier un emplacement que vous avez déjà ajouté en tant qu'emplacement enregistré, suivez ces étapes :

1. Appuyez sur la touche non-programmable de navigation, touchez

et .
2. La liste des emplacements enregistrés s'affiche.



3. Touchez **Plus** et **Modifier**.
4. Touchez l'emplacement que vous voulez modifier, touchez **Renommer** et entrez le nom de l'emplacement sur le clavier, puis touchez ✓.

> Remarque! Dans les emplacements enregistrés, la maison et le travail ne peuvent pas être renommés.Pour modifier l'emplacement de votre maison ou de votre travail, touchez **Maison** ou **Travail** et confirmez le changement d'adresse.

5. Touchez **Terminé**.

L'ajout d'un emplacement dans la liste des emplacements enregistrés est expliqué à la page 53.

3.6 Ajouter un point d'alerte

Vous pouvez enregistrer un emplacement de la carte en tant que point d'alerte, comme un radar ou une zone scolaire.

1. Si vous voulez enregistrer un point d'alerte pour la première fois, activez l'option **Avertissements au point d'alerte**.Dans le menu Navigation, touchez **Paramètres**, **Avertissements**, puis **Points d'alerte**.Activez **Avertissements au point d'alerte** et confirmez votre sélection.

Remarque!	L'avertissement des caméras de sécurité routière est désactivé lorsque vous vous trouvez dans un pays où l'avertissement des caméras de sécurité routière est interdit.Toutefois, assurez-vous que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous en servir.

1. Retournez dans Affichage de navigation et sélectionnez le point d'alerte.Le curseur rouge ( ) apparaît à cet endroit.
2. Touchez Plus.

3. Faites défiler la liste et touchez Ajouter point d'alerte.
4. Sélectionnez le type de point d'alerte, la direction à partir de laquelle vous vous attendez à croiser ce point d'alerte et (s'il y a lieu) la limite de vitesse correspondant à ce point d'alerte.

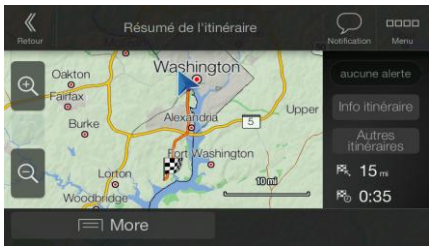
5. Touchez Enregistrer pour enregistrer l'emplacement en tant que nouveau point d'alerte.

3.7 Lancer une simulation

Pour lancer une navigation simulée qui montre l'itinéraire planifié, suivez ces étapes :

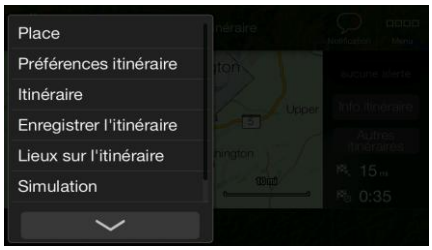
1. Dans l'écran de carte, appuyez sur la touche non-programmable de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Dans le menu Navigation, touchez

.



3. Touchez

.



4. Touchez

.La simulation commence au point de départ de l'itinéraire, et vous guide tout au long de l'itinéraire planifié à une vitesse réaliste.

(Facultatif) Vous disposez des commandes suivantes pendant la simulation (les boutons de commande disparaissent après quelques secondes, mais vous pouvez les faire réapparaître en touchant la carte) :

- : passer à l'événement d'itinéraire suivant (manœuvre).
- : mettre la simulation en pause.

- : passer à l'événement d'itinéraire précédent (manœuvre).
-

: toucher pour augmenter la vitesse de simulation de 4, 8 ou 16 fois.Touchez de nouveau pour reprendre la vitesse normale.

5. Touchez pour arrêter la simulation.

3.8 Navigation tout terrain

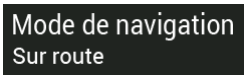
Lors de son premier démarrage, Alpine Navigation System calcule les itinéraires à l'aide du réseau routier des cartes qui sont fournies avec le produit.Si vous voulez ignorer les routes pendant la navigation, vous pouvez repasser en mode tout terrain, par exemple lorsque vous conduisez dans le désert.

3.8.1 Passage à la navigation tout terrain

Pour passer à la navigation tout terrain, suivez ces étapes :

1. Appuyez sur la touche non-programmation de navigation et touchez

et

.
2. Touchez 

et sélectionnez

.

La plupart des procédures décrites pour la navigation sur route s'appliquent également à la navigation tout terrain.Toutefois, certaines ne sont pas disponibles dans ce mode de navigation.Exemple :

- Vous ne pouvez pas ouvrir l'itinéraire, puisque vous n'avez aucune manœuvre, seulement des points d'itinéraire et des lignes droites.
- Il n'y a aucun autre itinéraire possible ni méthode de calcul d'itinéraire.
- Les paramètres du véhicule sont désactivés.

3.8.2 Sélectionnez la destination en mode tout terrain

La sélection d'une destination (étape ou destination finale) correspond à ce qui est décrit dans les sections précédentes.La seule différence est que les points d'itinéraire sont reliés afin de former une route avec lignes droites, peu importe le réseau routier ou le code de la route.

3.8.3 Navigation en mode tout terrain

La différence entre les modes sur route et tout terrain réside dans la navigation.Lorsque vous êtes dans Affichage de navigation avec un itinéraire tout terrain :

- Votre emplacement et votre cap ne sont pas alignés avec la route la plus proche.
- Il n'y a pas de navigation virage par virage, seulement une direction recommandée.

Vous voyez une ligne orange qui relie votre position actuelle et la prochaine destination à atteindre.Le champ Aperçu des virages en haut à gauche contient une boussole avec votre relèvement actuel et la distance restante avant d'atteindre la prochaine destination.

Lorsque vous atteignez la destination finale, la navigation prend fin.

Remarque! Si vous ne voulez pas utiliser la navigation tout terrain, repassez en navigation sur route en touchant Mode de navigation Sur route et Sur route.

3.9 Mettre à jour le logiciel de navigation et les cartes

Pour mettre à jour le logiciel de navigation et ses cartes, suivez les étapes suivantes :

- L'ordinateur doit être pourvu du matériel suivant :
  - système d'exploitation Microsoft Windows® (Windows XP Service Pack 2 ou plus récent)
  - connexion Internet
  - port USB
- Un dispositif de stockage USB vide avec une capacité d'au moins 2 Go

Pour mettre à jour votre logiciel de navigation et ses cartes, suivez les étapes suivantes :

1. Téléchargez et installez l'outil PCToolboxsur votre ordinateur.
   a. Rendez-vous sur le site Webalpine.naviextras.com.Si vous n'avez pas encore de compte utilisateur, veuillez en créer un.
   b. Cliquez sur **Télécharger outil PC** à droite de la page afin d'accéder à la page de téléchargement.
   c. Suivez les instructions apparaissant sur le site pour télécharger et installer l'outil PC Toolbox sur votre ordinateur.
2. Recueille les informations de l'appareil de navigation sur un dispositif de stockage USB.

	Ne fermez pas votre système de navigation pendant ce processus.
⚠ Mise en garde!	Ne retirez pas le dispositif de stockage USB tant que le processus de préparation n'est pas terminé.

a. Lancez le système de navigation alors que votre véhicule est stationné.

b. Insérez le dispositif de stockage USB vide dans le port USB de votre système de navigation.

c. Appuyez sur la touche non-programmable de navigation et touchez

et

dans le menu Navigation.

d. Touchez **Oui** dans l'écran de confirmation.La collecte des informations de l'appareil débute et une barre de progrès vous indique le statut du processus.

e. Attendez de recevoir le message suivant : *L'information de l'appareil a été stockée avec succès sur le dispositif de stockage USB*.Retirez le dispositif de stockage USB de votre système de navigation.

3. Téléchargez les mises à jour avec l'outil PC Toolbox.

a. Connectez le même dispositif de de stockage USB à votre ordinateur.

b. Lancez l'outil PCToolboxsur votre et connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et mot de passe Naviextras.

c. Utilisez l'outil PCToolboxpour télécharger les mises à jour et faire l'achat d'autres articles.Pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser Toolbox, se reporter au Guides Comment faire Toolboxau alpine.naviextras.com/shop/portal/support.

d. Une fois le téléchargement terminé, retirez le dispositif de stockage USB de votre ordinateur.

4. Effectuez la mise à jour sur votre système de navigation.

	Ne fermez pas votre système de navigation pendant ce processus.
⚠ Mise en garde!	Ne retirez pas le dispositif de stockage USB tant que le processus de préparation n'est pas terminé.

a. Lancez le système de navigation alors que votre véhicule est stationné et rendez vous dans un écran de navigation.

b. Insérez le dispositif de stockage USB contenant maintenant les mises à jour dans le port USB de votre système de navigation.

c. Touchez **Oui** dans l'écran de confirmation.La mise à jour du logiciel débute et la barre de progrès vous indique le statut du processus.

d. Attendez de recevoir le message suivant : *Mise à jour du logiciel réussie*.Retirez le dispositif de stockage USB de votre système de navigation.

Lors du prochain démarrage de votre véhicule, le système de navigation utilisera les cartes mises à jour.

Remarque!	Si vous fermez le système de navigation ou retirez le dispositif de stockage USB pendant la mise à jour, la mise à jour se poursuivra lors du prochain démarrage.

4 Guide de référence

Les sections suivantes décrivent les différents concepts et écrans de menu du Alpine Navigation System.

4.1 Concepts

Les sections suivantes présentent et expliquent les concepts liés à la navigation.

4.1.1 Réception GPS en 2D ou en 3D

Le récepteur GPS utilise des signaux satellites pour calculer sa (votre) position et a besoin d'au moins quatre signaux pour fournir une position en trois dimensions, y compris l'altitude.Étant donné que les satellites sont en mouvement et que des objets peuvent parfois bloquer les signaux, il est possible que votre appareil GPS ne reçoive pas quatre signaux.Si trois satellites sont disponibles, le récepteur peut calculer la position GPS horizontale, mais la précision est plus faible, et l'appareil GPS ne fournit pas les données d'altitude; seule la réception en 2D est possible.

Plusieurs facteurs ont une incidence sur l'écart entre votre position réelle et celle donnée par l'appareil GPS.Par exemple, un retard du signal dans l'ionosphère ou des objets réfléchissants se trouvant à proximité de l'appareil GPS affectent la précision du GPS lorsqu'il calcule votre position.

4.1.2 Voix naturelle et texte-parole

Les voix naturelles sont le type habituel d'instructions vocales.Chaque phrase des instructions vocales est enregistrée en studio par une vraie personne.La voix préenregistrée a l'avantage de sonner vraiment naturel, mais les instructions possibles sont limitées.Les informations propres à l'emplacement, comme les noms de rue, ne peuvent pas être annoncées.

La technologie texte-parole offre des instructions vocales machine.Elle a l'avantage de pouvoir annoncer les noms de rue, les événements de circulation, le résumé de l'itinéraire et les règles de circulation.

4.1.3 Caméras de sécurité routière et autres points d'alerte de proximité

Il existe un avertissement de proximité spécial pour les caméras de sécurité routière (comme les caméras de surveillance de la vitesse ou des feux rouges) et autres points d'alerte de proximité (comme les écoles ou les passages à niveau).Ces points d'alerte sont, et non dans Alpine Navigation System.Vous pouvez télécharger des points d'alerte à partir de alpine.naviextras.com ou vous pouvez transférer des points dans un fichier texte spécifique, si nécessaire.

Il existe des avertissements de proximité pour des endroits spéciaux, comme les écoles et les passages à niveau.Vous pouvez ajouter vos propres points d'alerte.Voir la page 54.

L'application peut vous avertir lorsque vous approchez de caméras de sécurité routière, comme les radars, ou d'endroits dangereux, comme les écoles ou les passages à niveau.Vous pouvez définir les types d'alertes individuellement dans les paramètres d'avertissement. Voir la page 76.

Les types d'avertissements suivants sont disponibles :

- Avertissement audio : lorsque vous approchez de l'un de ces points, des avertissements sonores peuvent être émis (si la voix des instructions que vous avez choisie est une voix naturelle), ou le type d'alerte peut être annoncé (voix texte-parole), et une alerte supplémentaire peut vous avertir si vous dépassez la limite de vitesse indiquée à l'approche.
- Avertissement visuel : le type de point d'alerte, sa distance ainsi que la limite de vitesse sont affichés dans Affichage de navigation lorsque vous approchez de l'un de ces endroits.

Pour certains points d'alerte, une limite de vitesse vérifiée ou attendue est disponible.Pour ces endroits, l'alerte audio peut être différente selon si vous roulez à une vitesse inférieure ou supérieure à la limite.

- En excès de vitesse : l'alerte audio est émise seulement si vous roulez au-dessus de la limite de vitesse.
- En approche : l'alerte audio est toujours émise lorsque vous approchez de l'un de ces points d'alerte.Afin d'attirer votre attention, l'alerte est différente lorsque vous dépassez la limite de vitesse.

Remarque!	L'avertissement pour les caméras de sécurité routière est généralement désactivé lorsque vous vous trouvez dans un pays où il est interdit.Assurez-vous que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous en servir.Vous l'utilisez à vos propres risques.

4.1.4 Calcul et recalcul de l'itinéraire

Un itinéraire est une suite d'événements d'itinéraire, de manœuvres (p. ex. des virages et des ronds-points), qui mènent à la destination.L'itinéraire comprend un point de départ et une ou plusieurs destinations.Le point de départ par défaut est la position actuelle (ou la dernière position connue).Si vous souhaitez voir un itinéraire ultérieur, le point de départ peut être remplacé par tout autre point.Voir la page 47.

Une fois la destination sélectionnée, Alpine Navigation System calcule l'itinéraire en fonction de vos préférences.Ces préférences sont la méthode de calcul de l'itinéraire, le type de véhicule et les types de routes à utiliser ou à éviter dans le calcul de l'itinéraire.Pour en savoir plus sur toutes les préférences, consultez les paramètres des préférences de l'itinéraire, à la page 70.

Les événements de circulation en temps réel sont aussi pris en considération et peuvent parfois modifier beaucoup l'itinéraire.Voir la page 63.

Alpine Navigation System recalcule l'itinéraire automatiquement si vous déviez du trajet proposé.

Si les services de circulation sont activés, Alpine Navigation System tient compte de l'information routière dynamique en temps réel dans le calcul de l'itinéraire et peut aussi recalculer l'itinéraire si la situation change pendant la navigation.

Des données intelligentes (vitesse historique d'après les données de sonde) sont utilisées pour établir l'itinéraire optimal, selon le jour de la semaine et l'heure de la journée.Les segments routiers où la circulation est habituellement lente un certain jour de la semaine et à un certain moment de la journée sont évités si un autre itinéraire convenable est trouvé.Dans le calcul de l'itinéraire optimal, les données concernant l'heure d'arrivée estimée du véhicule au point donné sont prises en compte.Par conséquent, Alpine Navigation System peut suggérer un itinéraire différent en semaine, pendant les heures de pointe, surtout dans les grandes villes où les embouteillages sont fréquents.Voir la page 63.

4.1.5 Zoom intelligent

Le zoom intelligent offre les fonctions suivantes :

- **Si vous suivez un itinéraire :** lorsque vous vous approchez d'un virage, il fera un zoom avant et augmentera l'angle de vue pour vous permettre de reconnaître facilement votre manœuvre suivante.Si le prochain virage est encore loin, il fait un zoom arrière et diminue l'angle de vue pour que vous puissiez bien voir la route devant vous.
- **Si vous conduisez sans itinéraire planifié :** le zoom intelligent fait un zoom avant lorsque vous roulez lentement et un zoom arrière lorsque vous roulez vite.

4.1.6 Avertissement de limite de vitesse

Les cartes contiennent des informations concernant les limites de vitesse des segments routiers.Alpine Navigation System est en mesure de vous avertir lorsque vous excédez la limite actuelle.Il se peut que cette information ne soit pas disponible dans votre région ou qu'elle ne soit pas tout à fait correcte pour l'ensemble des routes de la carte.

La vitesse maximale définie dans le profil du véhicule (page 70) est aussi utilisée pour cet avertissement.Alpine Navigation System vous avertit si vous dépassez la valeur préétablie, même si la limite de vitesse légale est supérieure.

Les avertissements de vitesse peuvent être ajustés dans les avertissements.Voir la page 76.

Vous pouvez aussi configurer la vitesse relative tolérée à partir de laquelle l'application émet son avertissement.

Les types d'avertissements suivants sont disponibles :

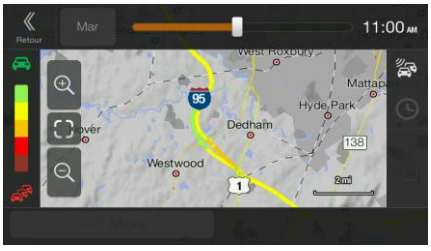
- Avertissement audio : Vous recevez un avertissement verbal lorsque vous excédez la limite de vitesse par un pourcentage donné.
- Avertissement visuel : La limite de vitesse est affichée sur la carte lorsque vous l'excédez (par exemple

).

Vous pouvez aussi choisir d'afficher un panneau de limite de vitesse sur la carte en tout temps.

4.1.7 Circulation historique

Si les données cartographiques sont accompagnées de renseignements statistiques concernant la circulation routière, Alpine Navigation System peut en tenir compte dans le calcul de l'itinéraire.En temps normal, ces statistiques vous aident à éviter les embouteillages habituels cette journée-là, à cette heure-là, mais dans certains cas, comme les jours fériés pendant la semaine, elles peuvent être trompeuses.Vous pouvez activer cette fonction dans les réglages de circulation.Voir la page 81.



4.1.8 Circulation en temps réel

L'information routière en temps réel donne l'état actuel de la circulation.Le calcul de l'itinéraire permet d'éviter les barrages routiers ou les embouteillages inattendus causés par les accidents.

Les sources de données suivantes sont disponibles :

- Traffic Message Channel (TMC) :

  TMC est une application particulière du Système de radiocommunication de données FM (SRD) utilisée pour la diffusion d'informations en temps réel sur la circulation routière et la météo.

  Si des données de circulation publiques sont diffusées près de vous, Alpine Navigation System recherche automatiquement les données TMC parmi les stations de radio FM, et les informations décodées sont immédiatement utilisées dans le calcul de l'itinéraire.

Remarque!	TMC n'est pas un service mondial.Il se peut qu'il ne soit pas disponible dans votre pays ou votre région.Demandez à votre concessionnaire local pour des informations sur la couverture.

L'application prend automatiquement en considération les événements de circulation reçus.Vous n'avez pas besoin de régler quoi que ce soit dans le Alpine Navigation System.

Lorsque le Alpine Navigation System reçoit de l'information sur la circulation qui peut toucher votre itinéraire, il vous avertit qu'il recalcule l'itinéraire.La navigation se poursuit sur un nouvel itinéraire optimal tenant compte des conditions routières les plus récentes.

Pour des renseignements sur les icônes de circulation, consultez page 21.

Pour perfectionner ce service, vous disposez des options suivantes dans les paramètres de circulation (page 81) :

- Définissez le temps minimum à économiser pour faire un détour.
- Dites au Alpine Navigation System de vous demander de confirmer le nouvel itinéraire planifié avant de l'appliquer.

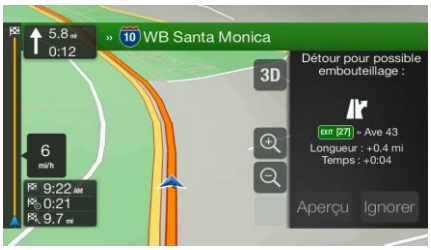
Remarque!	S'il y a des événements de circulation sur l'itinéraire planifié que l'application n'a pas contourné, l'icône ouvrira la liste des événements de circulation importants pour que vous puissiez les consulter rapidement.

4.1.9 Navigation intelligente

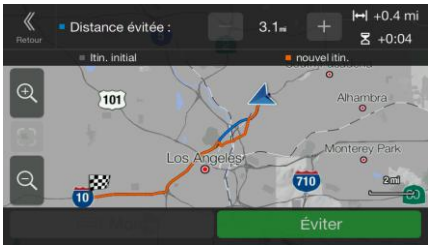
Grâce à la navigation intelligente, l'itinéraire planifié est adapté à la circulation et aux autres changements pendant la navigation.Les sections suivantes décrivent ces fonctions.

4.1.9.1 Détour d'embouteillage sur l'autoroute

Alpine Navigation System peut offrir un détour en cas de ralentissement sur l'autoroute causé par un embouteillage.La fenêtre de congestion possible apparaît et affiche la longueur et la durée du détour.



Vous pouvez ignorer ce message et conserver l'itinéraire d'origine en touchant **Ignorer** ou vous pouvez consulter l'itinéraire suggéré en touchant **Aperçu**.

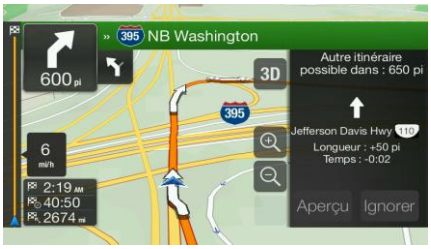


En touchant les signes de plus ou de moins, vous pouvez augmenter ou réduire la distance à éviter sur l'autoroute.

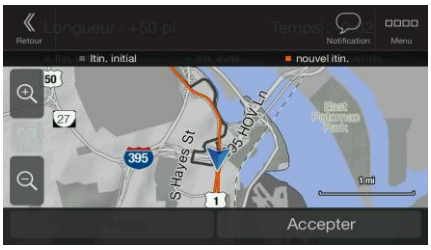
Vous pouvez accepter le détour recommandé en touchant **Éviter**.

4.1.9.2 Autres itinéraires possibles en temps réel

Alpine Navigation Systempeut proposer un autre itinéraire possible pour éviter les routes normales en cas d'embouteillage.La fenêtre des autres itinéraires possibles apparaît et affiche la longueur et la durée du détour.



Vous pouvez ignorer ce message et conserver l'itinéraire d'origine en touchant Ignorer ou vous pouvez consulter l'itinéraire suggéré en touchant Aperçu.Vous pouvez accepter le détour recommandé en touchant Accepter.



4.1.9.3 Stationnement à destination

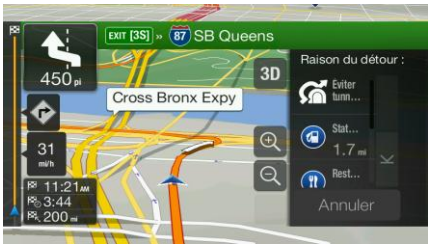
Si vous quittez l'itinéraire planifié en sortant d'une autoroute, Alpine Navigation System essaie de deviner la raison du détour.En touchant P, vous pouvez ouvrir une carte par occurrence des lieux de stationnement recommandés à destination.En touchant les flèches sur les côtés, vous pouvez consulter les différentes installations de stationnement.

En touchant Sélectionner et Stationnement, le lieu de stationnement sélectionné devient votre destination.

Si le service de stationnement en ligne est activé et disponible à votre position actuelle, vous pouvez recevoir des données en temps réel sur la disponibilité de certaines installations de stationnement.Si le service de stationnement en ligne n'est pas disponible, Alpine Navigation System recherche les lieux de stationnement dans les lieux d'intérêt.

4.1.9.4 Conseils pour le détour

Si vous quittez l'itinéraire planifié en sortant d'une autoroute, Alpine Navigation System essaie de deviner la raison du détour.La fenêtre de raison du détour apparaît et affiche les stations-service, les restaurants et les autres lieux disponibles à proximité de l'emplacement actuel.De même, si, sur l'itinéraire initial, des tronçons peuvent être évités (comme un tunnel, une route à péage ou un traversier), ils se trouvent dans la liste au cas où vous voudriez les contourner.

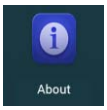


Si vous touchez l'un des lieux, Alpine Navigation System crée une étape et vous guide jusqu'au lieu sélectionné.Vous pouvez les ignorer en touchant Annuler.

4.2 menu Information

Le menu Information offre des fonctions supplémentaires.Il se trouve dans le menu Navigation.Vous devez disposer d'une connexion Internet au moyen de votre téléphone mobile pour accéder aux services en ligne, comme le stationnement et la météo.

Bouton	Description
	Affiche l'information concernant la position actuelle (latitude, longitude, ville la plus proche, prochaine rue transversale, etc.) ou la dernière position connue si la réception GPS n'est pas disponible.Voir la page 67.
	Trouve de l'aide près de votre position actuelle.Voir la page 37.
	Affiche une liste de pays avec l'information routière importante correspondante (comme les limites de vitesse, le taux d'alcoolémie maximum, etc.).

	Affiche les statistiques de vos trajets, comme l'heure de départ, l'heure d'arrivée et la vitesse moyenne, voir la page 68.Les registres de suivi, c'est-à-dire la séquence des positions fournies par le récepteur GPS, peuvent être enregistrés avec les registres de trajet.Ils peuvent être affichés sur la carte.
	Affiche une carte du monde avec les zones ensoleillées et les zones obscures.Touchez pour voir les heures exactes du lever et du coucher du soleil pour tous les points de votre itinéraire.
	Affiche l'écran de l'information GPS avec la position satellite et la force du signal.
	Affiche la version Alpine Navigation System, les licences, le contenu, les démonstrations d'itinéraires, les crédits, les statistiques et le SWID.

4.2.1 Afficher ma position

Cet écran contient des renseignements sur la position actuelle (ou sur la dernière position connue, si la réception GPS n'est pas disponible).Vous pouvez y accéder de deux manières :

- En allant dans le menu Navigation et en touchant et .

- En touchant le nom de rue actuel s'il est affiché en dessous du marqueur de position actuelle sur la carte.

Les renseignements suivants sont affichés dans l'écran Afficher ma position :

- Les détails de l'adresse (s'ils sont disponibles) de la position actuelle.
- la latitude et la longitude (coordonnées de la position actuelle dans le format WGS84);
- la ville la plus proche;

- la route/rue transversale suivante;
- la route/rue transversale précédente.

Vous pouvez également effectuer des actions à partir de cet écran.

Touchez Plus et Enregistrer l'adresse pour ajouter la position actuelle aux Emplacements enregistrés et consulter l'information du pays.

Vous pouvez également rechercher de l'aide près de votre position actuelle.Touchez Aide à proximité pour ouvrir un nouvel écran de recherche rapide et sélectionner une catégorie.Pour en savoir plus, consultez la page 37.

4.2.2 Moniteur de trajet

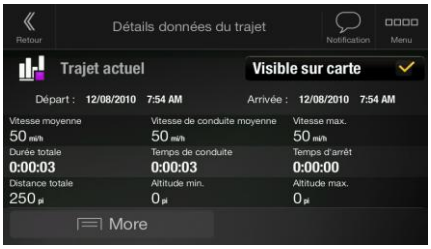
Le moniteur de trajet enregistre des renseignements sur vos trajets.

Vous pouvez enregistrer un nouveau trajet en touchant Nouvel enregistrement et arrêter l'enregistrement en touchant Arrêter enregistrement.

En touchant Plus dans l'écran Moniteur de trajet, vous pouvez sélectionner les options suivantes :

Bouton	Fonction
Modifier	En sélectionnant un trajet enregistré, vous pouvez le supprimer, le renommer ou en changer la couleur.
Moniteur de Trajet	Vous pouvez accéder aux paramètres du moniteur de trajet, d'où vous pouvez activer l'enregistrement automatique des registres de trajet ou enregistrer les registres de trajets manuellement.Voir la page 82.

En touchant le trajet enregistré dans l'écran Moniteur de trajet, vous pouvez consulter des renseignements, comme la durée, la vitesse, l'altitude et la distance.



En touchant Plus dans l'écran Détails des données du trajet, vous pouvez afficher le trajet sur la carte, exporter les registres de suivi et consulter les profils d'altitude et de vitesse.

4.3 Menu Configuration

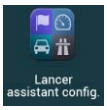
Vous pouvez configurer les paramètres de navigation et modifier le comportement de Alpine Navigation System en appuyant sur le bouton non-programmable de navigation et en touchant

.

Touchez sur les flèches pour afficher le contenu des autres pages.

Le menu Configuration offre les options suivantes :

Bouton	Fonction
	Sélectionnez le type de véhicule que vous conduisez, les types de route à utiliser dans le calcul de l'itinéraire ainsi que la méthode de calcul de l'itinéraire.
	Régler les différents volumes.
	Activer et configurer les avertissements de limite de vitesse, de point d'alerte (comme les radars) et de panneaux routiers.
	Choisissez l'apparence de Affichage de navigation ou ajustez la façon dont le logiciel vous aide à naviguer avec différents types d'information sur l'itinéraire dans Affichage de navigation.
	Changez la langue des instructions vocales, définissez le fuseau horaire, les unités de mesure, l'heure et la date ainsi que les formats et personnalisez l'application dans votre langue.
	Activez ou désactivez les animations des menus, choisissez des thèmes distincts pour le jour et la nuit.
	Activez ou désactivez l'information routière et modifiez les paramètres de détour.
	Activez ou désactivez l'enregistrement automatique du registre de trajets ou voir la taille actuelle de la base de données des trajets.
	L'application recueille des informations sur l'utilisation et des journaux GPS qui pourraient être utilisés pour améliorer l'application ainsi que la qualité et la couverture des cartes.

	Modifiez les paramètres de base qui ont été choisis pendant la configuration initiale du logiciel.Voir la page 6.
	Créez ou utilisez votre profil d'utilisateur pour la navigation afin de pouvoir utiliser vos propres paramètres.
	Supprimez toutes les données enregistrées et réinitialisez tous les paramètres à leurs valeurs d'origine.

4.3.1 Préférences d'itinéraires

Les paramètres suivants déterminent comment les itinéraires sont calculés :

Bouton	Fonction
Véhicule	Choisissez le type de véhicule que vous voulez utiliser pour suivre l'itinéraire.Selon ce choix, certains types de routes peuvent être exclus de l'itinéraire, ou certaines restrictions peuvent ne pas être prises en considération dans le calcul de l'itinéraire.Voir la page 70. Modifiez les paramètres du profil du véhicule.Voir la page 70.
Méthode de calcul de l'itin.	Optimisez le calcul de l'itinéraire dans différentes situations et pour différents types de véhicules en changeant la méthode de calcul.Voir la page 72.
Mode de navigation Sur route	Sélectionnez la navigation tout terrain ou sur route.Voir la page 57.
Types de route	Sélectionnez les types de routes à privilégier dans l'itinéraire.Voir la page 73.

4.3.1.1 Profil du véhicule

Vous pouvez sélectionner les types de véhicules suivants :

Bouton	Description
Voiture	Les restrictions concernant les manœuvres et les contraintes directionnelles sont prises en considération lors de la planification d'un itinéraire. Les routes sont utilisées seulement si l'accès est permis aux voitures. Les routes réservées aux résidents et les chemins privés sont utilisés uniquement s'il est impossible de les éviter pour rejoindre la destination. Les allées sont exclues de l'itinéraire.

Urgence	Toutes les manœuvres sont disponibles aux intersections. Les rues à sens unique sont prises en considération pour que la circulation en sens inverse soit autorisée à basse vitesse. Un chemin privé est utilisé seulement si la destination s'y trouve. Les allées sont exclues de l'itinéraire.
Autobus	Les restrictions concernant les manœuvres et les rues à sens unique sont prises en considération lors de la planification d'un itinéraire. Les routes sont utilisées seulement si l'accès est permis aux autobus. Les routes réservées aux résidents, les chemins privés et les allées sont exclues des itinéraires.
Taxi	Les restrictions concernant les manœuvres et les rues à sens unique sont prises en considération lors de la planification d'un itinéraire. Les routes sont utilisées seulement si l'accès est permis aux taxis. Les routes réservées aux résidents, les chemins privés et les allées sont exclues des itinéraires.
Camion	Les restrictions concernant les manœuvres et les rues à sens unique sont prises en considération lors de la planification d'un itinéraire. Les routes sont utilisées seulement si l'accès est permis aux camions. Les routes réservées aux résidents, les chemins privés et les allées sont exclues des itinéraires. Les demi-tours (U-turns) sont exclus de l'itinéraire (faire demi-tour sur une route divisée n'est pas considéré comme tel). Si la carte contient des données sur les dimensions, le poids et les restrictions imposées aux cargaisons, elles peuvent aussi être prises en considération lors de la planification d'un itinéraire.

La création d'un profil permet de configurer les paramètres du véhicule qui sont utilisés lors de la planification d'un itinéraire.Vous pouvez avoir plusieurs profils pour le même véhicule.

Pour ajouter un nouveau profil de véhicule, suivez ces étapes :

1. Touchez Véhicule, parcourez la liste de véhicules et touchez Ajouter un profil.
2. Sélectionnez le type de véhicule et définissez les paramètres ci-dessous.Selon le type de véhicule, certains paramètres peuvent ne pas être disponibles dans la liste.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Bouton	Fonction
Nom	Renommez le profil en utilisant quelque chose de significatif, comme « Voiture de John ».
Vitesse maximum	Fixez la vitesse maximum à laquelle vous voyagez.

Conso chemin urbain	Entrez la consommation moyenne de votre véhicule en ville.Les unités utilisées pour exprimer la consommation peuvent être modifiées dans les paramètres régionaux.
Conso chemin rural	Entrer la consommation d'essence moyenne de votre véhicule sur l'autoroute.Les unités utilisées pour exprimer la consommation peuvent être modifiées dans les paramètres régionaux.
Type de moteur	Sélectionnez le moteur et le type d'essence que consomme votre véhicule.Ces données aident à l'estimation de vos émissions de CO_2.

Pour réinitialiser tous les profils de véhicule à leurs réglages par défaut, touchez Plus, Modifier et Tout réinitialiser.

4.3.1.2 Types de méthodes de planification d'itinéraire

Vous pouvez sélectionner les types de méthodes de planification d'itinéraire suivantes :

Bouton	Description
Rapide	Propose un itinéraire rapide si vous pouvez circuler à une vitesse égale ou proche de la limite de vitesse sur toutes les routes.De manière générale, il s'agit de la meilleure sélection pour les voitures rapides et normales.
Facile	Résulte en un itinéraire comportant moins de virages et aucune manœuvre difficile.Avec cette option, vous pouvez faire en sorte que Alpine Navigation System prenne, par exemple, l'autoroute plutôt que des petites routes ou des rues.
Court	Donne un itinéraire court pour minimiser la distance à parcourir.Peut être optimal pour les véhicules lents.Cette méthode recherche l'itinéraire le plus court sans tenir compte de la vitesse permise, ce qui est rarement optimal pour un véhicule normal.
Vert	Donne un itinéraire rapide et économique d'après les données de consommation d'essence.Les calculs du coût du trajet et des émissions de CO_2 sont seulement des estimations.Ils ne peuvent pas tenir compte du relief, des virages et des conditions routières.
Économique	Combine les avantages des méthodes Rapides et Courtes.Alpine Navigation Systemcalcule comme s'il utilisait la méthode de calcul d'itinéraire Rapide, mais d'autres routes sont également utilisées afin d'économiser le carburant.

Selon le type de véhicule, certaines méthodes peuvent ne pas être disponibles.

4.3.1.3 Mode de navigation

Vous pouvez passer de la navigation tout terrain à la navigation sur route et vice versa en touchant Mode de navigation Sur route et en sélectionnant Sur route ou Tout terrain (page 57).

4.3.1.4 Types de routes

Afin d'obtenir un itinéraire convenant à vos besoins, vous pouvez modifier les types de routes à utiliser ou à exclure de l'itinéraire.

L'exclusion d'un type de route est une préférence.Elle ne signifie pas une interdiction totale.Si votre destination n'est accessible que par des routes dont le type est exclu, elles seront utilisées, mais le moins possible.Dans ce cas, une icône d'avertissement est affichée dans l'écran Information sur l'itinéraire, et la partie de l'itinéraire qui ne respecte pas vos préférences s'affiche d'une couleur différente sur la carte.

Certains types de routes ne sont disponibles que dans certaines régions.

Les types de routes suivants sont disponibles :

Bouton	Description
Autoroutes	Vous devrez peut-être éviter les autoroutes lorsque vous conduisez une voiture lente ou remorquez un autre véhicule.
Route à abonnement	Les routes à abonnement sont des routes à péage pour lesquelles vous pouvez acheter un laissez-passer ou une vignette afin d'utiliser la route pendant une plus longue période.Elles peuvent être activées ou désactivées indépendamment des routes à péage.
Route à péage	Par défaut, les routes à péage sont des routes payantes où un tarif à l'utilisation est exigé.Si vous désactivez les routes à péage, Alpine Navigation Systemcalcule le meilleur itinéraire en évitant les routes à péage.
Traversiers	Par défaut, Alpine Navigation System inclut les traversiers dans les itinéraires calculés.Toutefois, les cartes ne contiennent pas nécessairement d'information sur l'accessibilité des traversiers temporaires.Des droits de passage peuvent être exigés pour les traversiers.
Navettes-auto	Les navettes-auto servent à transporter des véhicules sur une distance relativement courte et elles relient habituellement des endroits qui ne sont pas facilement accessibles de la route, comme en Suisse.
Voies de covoiturage	Les voies de covoiturage ou réservées aux véhicules multioccupants (VMO) peuvent être utilisées lorsque la voiture compte un certain nombre de passagers.Vérifiez si vous avez le droit d'utiliser les voies de covoiturage avant d'activer ce type de route.
Routes non pavées	Par défaut, Alpine Navigation System n'inclut pas les chemins de terre.Les chemins de terre sont parfois en mauvais état et de manière générale, vous ne pouvez généralement pas atteindre la limite de vitesse sur ce type de route.

Pistes 4 x 4	Les pistes 4 x 4 sont des chemins de terre en très mauvais état.Elles ne sont accessibles qu'en véhicule 4 x 4.Par défaut, Alpine Navigation System n'inclut pas les pistes 4 x 4.

4.3.2 Son

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Bouton	Fonction
Principal	Ceci est la commande de volume principal.Ajustez tous les types de sons ci-dessous ou désactivez-les.
Voix	Ajustez le volume des instructions vocales ou les désactiver.
Alerte	Ajustez le volume des sons d'alertes non verbales (bips) ou les désactiver.
Ding	Désactivez le ton d'attention qui précède les instructions verbales ou réglez son volume.
Touches	Ajustez le volume du son émis lorsque vous appuyez sur le bonton ou désactivez-le.

Vous disposez des options suivantes pour chaque type de son :

Bouton	Fonction
Barre de volume coulissante	Ajustez le volume du son correspondant.
	Désactivez le son connexe.La barre coulissante devient inactive.Touchez à nouveau pour réactiver les sons.

Bouton	Fonction
Guidage vocal	Désactivez les instructions vocales.Cette fonction est activée par défaut.
Noms de rue dans la langue de la région	Vous pouvez choisir parmi les options suivantes : • Annonce les noms de rue dans la langue des instructions vocales choisie. • Annonce uniquement les numéros de route. • Annonce uniquement les manœuvres.

Noms de rue dans une langue étrangère	Les noms de rue ne sonnent correctement que si vous utilisez un profil de voix du pays.Vous pouvez choisir parmi les options suivantes : • Essayer de lire les noms de rue dans un pays étranger. • Annonce uniquement les numéros de route. • Annonce uniquement les manœuvres.
Annonce anticipée des manoeuvres	Choisissez si vous désirez une annonce immédiate pour la prochaine manœuvre après chaque virage ou seulement lorsque vous approchez du virage.
Niveau de verbosité	Choisissez la verbosité des instructions vocales, c'est-à-dire la quantité de paroles et leur fréquence. • Minime : les instructions vocales sont données une fois juste avant la manœuvre suivante. • Moyen : les instructions vocales sont données à l'approche de la manœuvre suivante et répétées juste avant la manœuvre. • Abondant : les instructions vocales sont données d'abord assez loin de la manœuvre suivre, répétées à l'approche de la manœuvre suivante, puis répétées juste avant la manœuvre.
Annoncer résumé de l'itinéraire	Lecture d'un résumé de l'itinéraire lorsqu'il est calculé.
Annoncer l'information du pays	Lecture de l'information sur le pays dans lequel vous êtes entré lorsque vous traversez une frontière.
Annoncer info sur la circulation	Lecture des messages d'information routière en temps réel.
Annoncer les messages système	Annonce des messages système.

4.3.3 Avertissements

Vous pouvez activer et modifier les paramètres suivants :

Bouton	Description
Limite de vitesse	Alpine Navigation System peut vous avertir lorsque vous dépassez la limite de vitesse actuelle.Il se peut que cette information ne soit pas disponible dans votre région ou qu'elle ne soit pas tout à fait correcte pour l'ensemble des routes de la carte. La vitesse maximale inscrite dans le profil actuel est également utilisée pour cet avertissement.Alpine Navigation System vous avertit si vous dépassez la valeur préétablie, même si la limite de vitesse légale est supérieure. Ce réglage vous permet de spécifier si vous souhaitez ou non recevoir des avertissements visuels et/ou sonores. Les types d'avertissements suivants sont disponibles : • Avertissement visuel : La limite de vitesse actuelle est affichée sur la carte lorsque vous la dépassez. • Avertissement audio et visuel : En plus de la limite de vitesse actuelle affichée sur la carte, vous recevez un avertissement verbal lorsque vous dépassez la limite de vitesse d'un pourcentage donné. Si vous préférez, vous pouvez afficher le panneau de limite de vitesse sur la carte en permanence (plutôt que seulement si vous dépassez la limite). Vous pouvez le préciser ici. Vous pouvez aussi configurer la vitesse relative à partir de laquelle l'application émet son avertissement en déplaçant un curseur.La valeur peut être différente dans les villes et ailleurs.

Points d'alerte	Toucher pour recevoir un avertissement lorsque vous approchez d'une caméra de sécurité routière ou d'un autre point d'alerte, comme une zone scolaire ou un passage à niveau.Vous devez vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous en servir. Vous pouvez régler individuellement le type d'avertissement pour les différentes catégories de point d'alerte (types d'alertes).Les types d'avertissements suivants sont disponibles : • Avertissement visuel : le type de point d'alerte, sa distance ainsi que la limite de vitesse sont affichés dans Affichage de navigation lorsque vous approchez de l'un de ces endroits. • Avertissement audio et visuel : en plus de l'alerte visuelle, lorsque vous approchez de l'un de ces points, des avertissements sonores peuvent être émis (si vous avez choisi la voix naturelle), ou le type d'alerte peut être annoncé (voix texte-parole), et une alerte supplémentaire peut vous avertir si vous dépassez la limite de vitesse indiquée à l'approche. Pour certains points d'alerte, une limite de vitesse vérifiée ou attendue est disponible.Pour ces endroits, l'alerte audio peut être différente selon si vous roulez à une vitesse inférieure ou supérieure à la limite. • En excès de vitesse seulement : l'avertissement audio est émis seulement lorsque vous dépassez la limite de vitesse. • En approche : l'avertissement audio est toujours émis lorsque vous approchez de l'un de ces points d'alerte.Afin d'attirer votre attention, l'alerte audio est différente lorsque vous dépassez la limite de vitesse.
Panneaux routiers	Les cartes peuvent contenir de l'information sur les alertes qui apparaît dans Affichage de navigation comme les vrais panneaux routiers.Touchez pour activer ou désactiver l'avertissement pour ces tronçons de route (comme les dangers et les virages secs).Pour chaque catégorie de panneau d'avertissement, choisissez le type d'avertissement (visuel ou audio et visuel) ainsi qu'à quelle distance du danger vous voulez recevoir l'avertissement.

4.3.4 Affichage de navigation

Ces paramètres vous permettent de personnaliser l'apparence de Affichage de navigation.Vous pouvez aussi choisir comment le logiciel vous aide à naviguer avec les différents types d'information sur l'itinéraire dans Affichage de navigation.

Touchez Apparence de la carte pour ajuster l'affichage de navigation selon vos besoins, choisir les thèmes de couleurs de jour et de nuit, afficher ou masquer les bâtiments en 3D et les monuments et gérer les paramètres de visibilité des lieux (quels lieux afficher sur la carte).

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Bouton	Fonction
Point de vue Normal	Ajustez le zoom de base et le niveau d'inclinaison selon vos besoins.Trois niveaux sont disponibles.
Mode couleur Auto	Passez manuellement du mode de jour au mode de nuit et vice versa ou laissez le logiciel faire le changement automatiquement, quelques minutes avant le lever du soleil et quelques minutes après le coucher du soleil.
Couleurs carte jour	Sélectionnez le thème utilisé pour le mode de jour.Les couleurs de jour sont vives et ressemblent aux cartes routières sur papier.
Couleurs carte nuit	Sélectionnez le thème de couleurs à utiliser en mode de nuit.Les thèmes de couleurs de nuit sont plus sombres afin de maintenir la luminosité moyenne à un niveau bas.
Pts d'intérêt	Affichez ou masquez les monuments en 3D (représentations en 3D d'objets connus ou importants).
Bâtiments	Affichez ou masquez les modèles de ville en 3D (représentations par blocs en 3D des données des bâtiments de toute la ville affichant la taille et la position réelles des bâtiments sur la carte).
Terrain en 3D	Affichez ou masquez l'altitude en 3D du terrain.
Reg. de suivi	Activez les registres de suivi pour les afficher sur la carte ou les désactiver.

Lieux	Sélectionnez quels lieux afficher sur la carte lorsque vous naviguez.Un excès de lieux finit par encombrer la carte; c'est donc une bonne idée de n'en garder que le strict minimum sur la carte.Touchez le nom d'une catégorie de lieux pour l'afficher ou la masquer ou pour ouvrir la liste des sous-catégories.

Vous pouvez modifier d'autres paramètres dans l'écran Affichage de navigation :

Champs de données	Si vous suivez un itinéraire planifié, vous pouvez choisir trois champs de données à afficher dans Affichage de navigationparmi : l'heure d'arrivée à destination, la distance jusqu'à la destination, le temps jusqu'à la destination, l'heure d'arrivée à l'étape, la distance jusqu'à l'étape, le temps jusqu'à l'étape, le cap et l'altitude.Sans itinéraire planifié, seul un champ de données peut être choisi : le cap ou l'altitude.
Barre progression d'itinéraire	Activez ou désactivez la barre de progression de l'itinéraire.Si elle est activée, une ligne orange apparaît dans le côté de l'écran, et une flèche bleue y indique votre progression.
Services d'autoroute	Activez pour obtenir de l'information concernant les services d'autoroute (comme les stations-service et les restaurants) ou désactivez si vous n'en avez pas besoin.
Services affichés	Sélectionnez les types de services à afficher aux sorties d'autoroutes.Vous devez choisir des catégories de lieux.
Aperçu automatique	Faire un zoom arrière pour afficher les alentours si la manœuvre suivante est loin et que vous conduisez sur l'autoroute.Lorsque vous approchez de la manœuvre, la carte reprend sa taille normale.
Panneaux	Si elle est disponible, de l'information sur les voies semblable aux panneaux au-dessus des routes est affichée dans le haut de la carte.Touchez pour activer ou désactiver cette fonction.
Carte d'intersection	Si vous approchez d'une sortie d'autoroute ou d'une intersection complexe dont l'information est disponible, la carte est remplacée par une vue en 3D de l'intersection.Touchez pour activer cette fonction ou laisser la carte s'afficher pour tout l'itinéraire.
Afficher le tunnel	Lorsque vous entrez dans un tunnel, les routes de surface et les bâtiments peuvent être distrayants.Touchez pour afficher une image générique d'un tunnel plutôt que la carte.Une vue d'ensemble descendante du tunnel et la distance restante sont aussi affichées.
Détours congestion (autoroute)	Dans certaines situations, Alpine Navigation System propose un détour en cas d'embouteillage sur l'autoroute.Voir la page 64.
Autres itinéraires en temps réel	Dans certaines situations, Alpine Navigation System propose un autre itinéraire en cas d'embouteillage sur la route.Voir la page 64.
Proposer stationnement à destination	Dans certaines situations, Alpine Navigation System propose des lieux de stationnement lorsque vous approchez de votre destination.Voir la page 65.

Proposer des conseils détour	Dans certaines situations, Alpine Navigation System propose d'autres itinéraires lorsque vous quittez l'itinéraire planifié et sortez soudainement de l'autoroute.Voir la page 66.

4.3.5 Régional

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Bouton	Description
Langue	Affiche la langue écrite actuelle de l'interface utilisateur.Toucher pour sélectionner une nouvelle langue dans la liste des langues disponibles.L'application redémarrera si vous changez ce paramètre; vous devrez le confirmer.
Langue vocale	Affiche le profil d'instructions vocales actuel.Touchez pour sélectionner un nouveau profil dans la liste des langues et des voix disponibles.Tapez sur n'importe lequel pour entendre un échantillon sonore.Tapez tout simplement sur lorsque vous avez sélectionné la nouvelle langue. Différents profils de voix offrent différents niveaux de service : • Voix naturelle (noms de rue non annoncés) : ces sons préenregistrés fournissent seulement de l'information de base sur les virages et les distances. • Voix texte-parole (noms de rue annoncés) : ces voix informatisées peuvent lire des instructions complexes, des noms de rues et des messages système. • Voix texte-parole avec icône de microphone : au-delà des profils mentionnés ci-dessus, elle peut aussi être utilisée pour la reconnaissance vocale.
Unités et formats	Vous pouvez choisir les unités de mesure ainsi que le format d'heure et de date à utiliser.Alpine Navigation System peut ne pas prendre en charge toutes les unités de la liste dans certaines langues d'instructions vocales.
Fuseau horaire	Par défaut, le fuseau horaire est tiré des informations fournies par la carte et ajusté en fonction de votre position actuelle.Ici, vous pouvez définir manuellement le fuseau horaire et les changements d'heure d'été.

4.3.6 Affichage

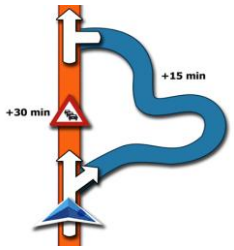
Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Bouton	Fonction
Animations de menu	Lorsque l'animation est activée, les boutons des menus, les écrans clavier et les transitions d'écrans sont animés.
Thème de jour	Sélectionnez le style et les couleurs de l'application utilisée en mode de jour.
Thème de nuit	Sélectionnez le style et les couleurs de l'application utilisée en mode de nuit.Il est recommandé d'utiliser des couleurs plus sombres la nuit pour éviter d'être distrait lorsque vous conduisez dans le noir.

4.3.7 Circulation

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Bouton	Fonction
Circulation	Activez ou désactivez le récepteur de circulation qui peut recevoir les informations sur la circulations en temps réel.Les autres boutons ci-dessous sont tous liés à la fonction de circulation et accessibles seulement si le récepteur est activé.
Utilisation de l'info en temps réel	Touchez si vous voulez utiliser l'information routière en ligne pour éviter les barrages routiers et les embouteillages inattendus.
Afficher l'information routière Couleur et icône	Si vous voulez consulter les événements de circulation (comme les fermetures, les accidents, les restrictions de voie) sur la carte, vous pouvez choisir d'afficher les événements d'une couleur différente ou d'afficher aussi une icône.Cette fonction peut aussi être désactivée.
Afficher aussi la circulation libre	Recevez de l'information sur la circulation normale, en plus des conditions spéciales et des événements.
Utiliser la circulation historique	Activez ou désactivez les données historiques et les modèles de circulation.Cette information, qui est enregistrée dans l'appareil, peut être très utile en temps normal. Par contre, il vaut peut-être mieux les désactiver notamment lors des jours fériés pour ne pas tenir compte inutilement des embouteillages habituels de la semaine.

Offrir les détours faisant gagner au moins 5 minutes	Définissez le temps minimum à économiser pour faire un détour. Par exemple, dans le cas ci-dessous, l'itinéraire orange montre un événement de circulation qui cause un retard de 30 minutes.L'itinéraire en bleu est un détour qui prend 15 minutes de plus que l'itinéraire d'origine (sans compter l'embouteillage).Si vous choisissez 10 minutes pour l'option Proposer un détour, Alpine Navigation System recalcule l'itinéraire parce qu'il permet de gagner 15 minutes, ce qui dépasse les 10 minutes établies.Si vous choisissez 20 minutes, l'itinéraire d'origine est conservé puisque le détour ne vous ferait gagner que 15 minutes.  Les calculs sont basés sur l'information reçue à propos des événements de circulation.
Confirmer les détours manuellement	Activez ou désactivez la confirmation manuelle des recalculs pour événements de circulation.

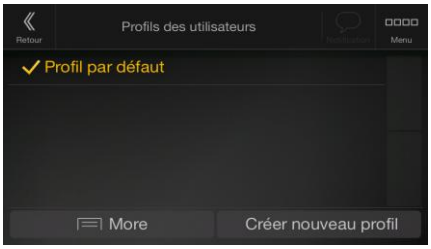
4.3.8 Moniteur de trajet

Les registres de trajet contiennent de l'information utile sur vos trajets enregistrés.Vous pouvez activer et modifier les paramètres suivants :

Bouton	Description
Activer l'enregistr. automatique	Le moniteur de trajet peut enregistrer les données statistiques de vos trajets.Si ultérieurement vous avez besoin de ces registres, l'application peut les sauvegarder automatiquement pour vous.
Enregistrer le registre de suivi	Les registres de suivi, la séquence des positions fournies par le récepteur GPS, peuvent être enregistrés avec les registres de trajet.Ils peuvent être affichés sur la carte.Vous pouvez permettre à l'application de sauvegarder les registres de suivi à chaque fois qu'elle sauvegarde un trajet.
Base de données trajet	Ceci n'est pas un bouton.Cette ligne présente la taille actuelle de la base de données de trajet, l'ensemble de tous les registres de suivi et de trajets sauvegardés.

4.3.9 Profils d'utilisateurs

Si plusieurs conducteurs utilisent Alpine Navigation System pour la navigation, il est possible d'enregistrer leurs paramètres en utilisant l'un des profils d'utilisateur.



Vous pouvez créer un nouveau profil en touchant Créer nouveau profil, inscrire un nom et sélectionner un modèle de voiture.Si vous sélectionnez un nouveau profil, l'application redémarre pour que les nouveaux paramètres soient pris en compte.

En touchant Plus, Modifier vous pouvez sélectionner votre profil et modifier le modèle de voiture et le nom du profil, ou encore supprimer le profil.

5 Contrat de licence d'utilisation

0. Définitions

Les termes suivants ont la signification donnée ci-dessous dans le présent Contrat lorsqu'ils apparaissent avec une lettre majuscule. Le texte du présent Contrat peut également contenir des termes définis supplémentaires.

Le terme « Contrat » désigne le présent Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF) présentant les conditions générales d'utilisation du Logiciel, des Bases de données et des Services qui vous sont offerts en tant qu'utilisateur final.

Le terme « Base de données » ou « Contenu de la Base de données » désigne les données géographiquement référencées telles que les données cartographiques, les points d'intérêt (POI), les modèles en 3D, les tableaux de positions TMC, les phonèmes, les fichiers audio, vidéo ou autre, ainsi que toute donnée pouvant être intégrée dans le Logiciel.

Le terme « Appareil » désigne l'équipement informatique fabriqué ou distribué par le Concédant sur lequel le Logiciel de navigation est installé.

Le terme « Logiciel » désigne le logiciel de navigation virage après virage installé sur l'Appareil, qui comprend le programme central, les autres modules du logiciel et l'interface graphique utilisateur, capable de traiter et/ou d'afficher les Bases de données et les Services. Le terme Logiciel comprend par définition toutes les modifications, mises à jour et mises à niveau du logiciel.

Le terme « Services » désigne la mise à disposition d'informations évolutives pouvant être fournies, affichées ou transmises par le Logiciel, notamment le service TMC, le service de recherche, les données météo et les services communautaires. Les Services sont généralement transmis en ligne via Internet mais peuvent être fournis par d'autres moyens (par exemple via des ondes radio en cas de service « TMC RDS »).

Le terme « Logiciel de navigation » désigne le Logiciel, les Bases de données et les Services, tels que (i) distribués par le Concédant avec l'Appareil ou (ii) autrement installés sur l'Appareil.

1. Les parties contractantes

1.1 Le Présent Contrat a été conclu entre Vous, en tant qu'utilisateur final (ci-après désigné « l'Utilisateur ») et la société commerciale distribuant/vendant l'Appareil ainsi que le Logiciel de navigation sous son nom propre et/ou sa propre marque (ci-après désignée « le Concédant »). Le présent Contrat énonce les conditions et les limites d'utilisation du Logiciel de navigation. L'Utilisateur et le Concédant sont ci-après désignés « les Parties »

1.2 L'Utilisateur déclare et garantit qu' (i) il/elle ne se trouve pas dans un pays frappé d'un embargo américain ou ayant été désigné par le gouvernement américain comme un pays « soutenant le terrorisme » ; et (ii) il/elle n'apparait pas sur une liste du gouvernement américain référençant les personnes frappées d'interdiction ou de restrictions.

2. Conclusion du Contrat

2.1. Le présent Contrat est conclu sans signature.

2.2 L'Utilisateur reconnaît par la présente que suite à l'acquisition légale du Logiciel de navigation constituant l'objet du présent Contrat, chacune des actions suivantes implique que l'Utilisateur ait accepté les termes et conditions du présent Contrat en tant que conditions légalement obligatoires : (i) tout niveau d'utilisation, installation sur un ordinateur ou tout autre Appareil (téléphone portable, appareil multi-fonctions, assistant de navigation personnel, système de navigation embarqué ou unité centrale multi-fonctions, etc.), (ii) validation en cliquant sur le bouton « Accepter » apparaissant sur le Logiciel de navigation au cours de l'installation ou de l'utilisation. Le moment de la conclusion du présent Contrat correspond au moment de l'exécution de la première utilisation (début d'utilisation).

2.3 Le présent Contrat n'autorise en aucun cas l'utilisation du Logiciel de navigation par toute personne ayant acquis illégalement le logiciel ou l'ayant illégalement installé sur un appareil ou dans un véhicule.

2.4 Utilisateurs du gouvernement américain. Si vous faites l'acquisition du Logiciel de navigation par ou au nom du gouvernement américain ou par toute autre entité cherchant ou appliquant des droits similaires à ceux habituellement exigés par le gouvernement américain, vous reconnaissez que le Logiciel de navigation est un élément commercial au sens défini à l'article 48 du CFR (Code des réglementations fédérales américain) ("Federal Acquisitions Regulation" (Réglementations fédérales en matière d'acquisition), paragraphe 2.101 et que l'utilisation du Logiciel de navigation est régie par le présent Contrat.

3 Droit applicable et compétence

3.1 Le présent Contrat est régi par la législation du pays dans lequel le Concédant a son siège social ou à défaut, dans lequel se trouve son établissement central (ci-après désigné « Pays de résidence ») indépendamment des dispositions prises par ledit pays en matière de droit applicable.

3.2 Les tribunaux du Pays de résidence mentionnés dans l'Article 3.1 ci-dessus sont compétents pour tout litige lié au présent Contrat.

3.3 Si l'Utilisateur est un « consommateur » (personne physique qui achète et utilise le Logiciel de navigation à des fins autres que pour des activités professionnelles ou pouvant être considérées comme étant en dehors de son cadre professionnel), le droit et la compétence applicables précisés ci-dessus ne peuvent priver le client de la protection à laquelle il a droit selon la loi (y compris toute disposition concernant le tribunal ayant compétence), ladite protection ne pouvant être réduite par contrat ou par la loi qui, en cas d'absence de choix de législation, s'appliquerait.

3.4 La Convention des Nations Unies portant sur les contrats relatifs aux ventes internationales de marchandises ne s'applique pas au présent Contrat.

4. Objet du Contrat et Résiliation

4.1 Le Logiciel de navigation dans sa totalité ainsi que ses composants (le Logiciel, les Bases de données et les Services) constitue l'objet du présent Contrat. L'Utilisateur reconnait que tous les droits d'auteur (y compris les droits économiques) liés au Logiciel sont la propriété de NNG Software Developing and Commercial Ltd. dont le siège social se situe à l'adresse 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Hongrie ; immatriculée sous le n° : 01-09-891838, http://www.nng.com), ci-après désignée : « le Propriétaire du logiciel ».

4.2 Le Logiciel de navigation comprend toute forme d'affichage, de stockage et de codage y compris l'affichage et le stockage imprimé, électronique ou visuel, ainsi que le code source, le code objet, toute autre forme non définie d'affichage, de stockage et de codage et tout autre support de celui-ci.

4.3 Les corrections d'erreurs, mises à jour, mises à niveau ou toute autre modification apportée au Logiciel de navigation utilisé par l'Utilisateur après la conclusion du présent Contrat s'appliquent également.

4.4 Vos droits régis par le présent Contrat cesseront immédiatement, sans notification de la part du Concédant, en cas de violation grave desdits droits ou en cas d'action intentée pour minimiser les droits du Concédant, de tout fournisseur détenant des droits sur le Logiciel de navigation et/ou de ses fournisseurs. Le Concédant peut mettre fin au présent Contrat si tout ou partie du Logiciel de navigation fait l'objet ou selon l'avis légitime du Concédant (ou tout autre fournisseur détenant des droits sur le Logiciel de navigation) risque de faire l'objet d'une plainte pour violation de propriété intellectuelle ou détournement de secret de fabrication. Dès la résiliation du Contrat, vous cesserez d'utiliser le Logiciel de navigation et le détruirez et confirmerez, au besoin, le respect de cette clause par écrit au Concédant.

4.5 Le Concédant se réserve le droit de mettre à niveau, de modifier, de retirer, de suspendre ou d'annuler toute offre de Service, fonctionnalité ou caractéristique du Logiciel de navigation ou de mettre fin à la distribution du Logiciel de navigation à sa seule discrétion pour les raisons suivantes (liste non exhaustive) : la mise à disposition n'est plus possible pour le Concédant, notamment financièrement, changement dans les progrès technologiques ou les conditions/règlementations, le retour de l'utilisateur final indique un changement ou ledit changement est nécessaire, les accords passés avec les tiers ne

nous permettent plus de mettre à disposition leurs Bases de données ou Services ou des problèmes externes rendent la mise à disposition risquée ou irréalisable.

4.6 Le Concédant se réserve le droit de remplacer toute Base de données ou Service par une autre Base de données ou Service ayant des fonctionnalités identiques ou similaires. Un tel changement peut être effectué à la seule discrétion du Concédant.

5. Droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle

5.1 Tous les droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle importants inhérents au Logiciel de navigation ou à toute partie de celui-ci, n'étant pas expressément accordés dans le présent Contrat ou par la loi sont réservés.

5.2 Les droits de propriété intellectuelle du Concédant, du Propriétaire du Logiciel ou de tout autre titulaire de droits s'étendent à la totalité du Logiciel de navigation ainsi qu'à chacune de ses parties.

5.3 Le Concédant, une/des personne(s) physique(s) ou une/des société(s) commerciale(s) (ci-après désignés « le Propriétaire du Logiciel ») est/sont titulaire(s) des droits d'auteur de la/des Base(s) de données qu'ils fournissent. Dans le cas où le titulaire des droits d'auteur de la Base de données n'est pas le Concédant, ce dernier déclare par la présente qu'il a obtenu de la part des Propriétaires de la Base de données les droits d'usage et de représentation suffisants pour utiliser les Bases de données conformément au présent Contrat.

5.4 Les Services disponibles grâce au Logiciel peuvent fournir plusieurs types d'informations ou de contenus à l'Utilisateur, lesdites informations ou contenus étant collectés et transmis par des Fournisseurs de services tiers. Par conséquent, il faut comprendre et reconnaitre que le Concédant ni le Propriétaire du Logiciel n'a la capacité ou de droit de contrôler ou de modifier lesdites informations ou contenus et que le Service lui-même n'est qu'une fonction permettant au Logiciel d'accéder, de télécharger et d'afficher des informations et des contenus pour l'Utilisateur.

5.5 Le nom des Propriétaires de Bases de données, des Fournisseurs de services et toutes conditions générales particulières concernant les produits contenus dans le Logiciel de navigation ou affichés par celui-ci peuvent apparaitre dans la rubrique « A propos » ou dans une rubrique similaire du menu du Logiciel de navigation, dans la documentation de l'Appareil ou sur un site Internet dont l'adresse est indiquée dans la rubrique « À propos ».

6. Droits de l'Utilisateur

6.1 Sans préjudice de l'application de l'Article 6.2 ci-dessous, l'Utilisateur est par défaut autorisé à exécuter le Logiciel de navigation sur l'Appareil sur lequel le Logiciel de navigation a été préinstallé avant l'achat ou sur l'Appareil avec lequel le Logiciel de navigation a été fourni par le Concédant et d'exécuter et d'utiliser une copie du Logiciel de navigation ou une copie préinstallée du Logiciel de navigation sur celui-ci. Le Logiciel de navigation est utilisé uniquement aux fins personnelles de l'Utilisateur.

6.2 Si le Logiciel de navigation est livré préinstallé sur l'Appareil, bénéficie de la même licence que l'Appareil ou s'il a été acheté au Concédant par l'Utilisateur pour un appareil particulier, le Logiciel de navigation doit être associé à l'Appareil et ne peut être séparé, transféré ou utilisé sur un autre appareil ou vendu à un autre Utilisateur sans l'Appareil en question.

6.3. La Base de données et les Services fournis à l'Utilisateur ne peuvent être utilisés qu'avec la copie du Logiciel de l'Utilisateur et ne peuvent pas être utilisés séparément ou avec une autre copie du Logiciel.

7. Limites d'utilisation

7.1 L'Utilisateur n'est pas autorisé

7.1.1 à dupliquer le Logiciel de navigation (pour en faire une copie) ou toute partie de celui-ci, excepté dans la mesure permise par le présent Contrat ou par la loi en vigueur ;

7.1.2 à revendre, accorder une licence, louer ou prêter le Logiciel de navigation, le céder à un tiers pour toute raison que ce soit sans céder l'appareil sur lequel il a d'abord été installé (voir Article 6.2) ;

7.1.3 à traduire le Logiciel de navigation (y compris le compiler vers d'autres langages de programmation) ;

7.1.4 à décompiler, désassembler ou rétroconcevoir le Logiciel de navigation ;

7.1.5 à contourner la protection du Logiciel de navigation, la modifier ou l'éviter par des moyens technologiques ou tout autre moyen ;

7.1.6 à modifier, étendre, transformer le Logiciel de navigation (en tout ou partie), à le séparer en plusieurs éléments, l'associer à d'autres produits, l'installer sur d'autres produits, l'utiliser sur d'autres produits même pour obtenir une interopérabilité avec d'autres appareils ;

7.1.7 à supprimer, modifier ou dissimuler tout droit d'auteur, notification de marque déposée ou mention restrictive inclus dans le Logiciel de navigation ou toute partie de celui-ci.

7.2. L'Utilisateur ne peut utiliser que les Bases de données et les informations contenues dans les Services disponibles avec le Logiciel de navigation (notamment les données de circulation reçues du service d'informations de circulation TMC RDS ou du service en ligne) à son profit personnel et à ses propres risques. Il est formellement interdit de stocker, communiquer ou distribuer lesdites données ou contenus, de les révéler en tout ou partie au public sous quelque format que ce soit ou de les télécharger à partir du Logiciel de navigation.

8. Exclusion de garantie, limitation de responsabilité

8.1. Par la présente, le Concédant informe l'Utilisateur que malgré toutes les précautions prises lors de la réalisation du Logiciel de navigation, compte tenu de la nature de celui-ci et des limites techniques, le Concédant et ses fournisseurs ne garantissent pas la perfection du logiciel. Par conséquent, ils n'ont pas l'obligation contractuelle de fournir à l'Utilisateur un Logiciel de navigation entièrement exempt de défaut.

8.2 LES LOGICIELS DE NAVIGATION SOUS LICENCE, Y COMPRIS LES BASES DE DONNEES OU LES SERVICES FAISANT PARTIE DE CELUI-CI SONT FOURNIS « EN L'ETAT » ET AVEC « TOUTES LES IMPERFECTIONS » (Y COMPRIS L'ABSENCE DE GARANTIE POUR LA CORRECTION DES DEFAUTS) ET LE CONCEDANT, LE PROPRIETAIRE DE LA BASE DE DONNEES ET LES FOURNISSEURS TIERS RENONCENT EXPRESSEMENT A TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE CONTREFACON, DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE, DE PRECISION, DE PROPRIETE ET D'USAGE PROPRE À SA DESTINATION. AUCUN AVIS ECRIT OU VERBAL NI AUCUNE INFORMATION FOURNIE PAR LE CONCEDANT OU L'UN DE SES REPRESENTANTS, FOURNISSEURS, EMPLOYES, FOURNISSEURS TIERS, PAR LE PROPRIÉTAIRE DE LA BASE DE DONNEES ET LES FOURNISSEURS DE SERVICES NE CONSTITUENT UNE GARANTIE ET L'UTILISATEUR NE PEUT COMPTER SUR LEDIT AVIS OU LADITE INFORMATION. LA PRESENTE CLAUSE D'EXONÉRATION DE GARANTIES EST UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRÉSENT CONTRAT.

Le Concédant ne garantit pas que le Logiciel de navigation a la capacité d'interagir avec tout autre système, appareil ou produit.

8.3 Le Concédant n'assume aucune responsabilité en cas de dommages subis suite à une erreur dans le Logiciel de navigation.

8.4 Le Concédant n'est pas tenu pour responsable en cas de dommages résultant de l'inapplicabilité du Logiciel de navigation à des fins déterminées ou de son incompatibilité avec un autre système, appareil ou produit.

8.5 LE CONCÉDANT NI AUCUN DE SES FOURNISSEURS NE SONT RESPONSABLES ENVERS L'UTILISATEUR EN CAS DE DOMMAGES ET INTERETS CONNEXES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS RÉSULTANT DU PRÉSENT CONTRAT, Y COMPRIS EN CAS DE PERTES OU FRAIS D'ASSURANCE, PERTE D'USAGE, CESSATION D'ACTIVITÉ OU AUTRES, MALGRÉ LE FAIT QUE LA PARTIE ÉTAIT INFORMÉE DE LA POSSIBILITE DE TELS PRÉJUDICES.

SAUF STIPULATION CONTRAIRE PRÉVUE DANS LE PRESENT CONTRAT, LES FOURNISSEURS TIERS (PAR EX. LES PROPRIÉTAIRES DE BASES DE DONNÉES, LES FOURNISSEURS DE CARTES, LES FOURNISSEURS DE SERVICES, LE PROPRIÉTAIRE DU LOGICIEL) OU LES REPRÉSANTANTS DU CONCÉDANT N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ FINANCIÈRE ENVERS L'UTILISATEUR EN CAS DE LITIGE (PEU IMPORTE LA FORME DU PROCÈS) EN VERTU DU OU EN RAPPORT AVEC LE PRÉSENT CONTRAT.

SI VOUS AVEZ UNE RAISON FONDÉE D'OBTENIR DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS DE LA PART DU CONCÉDANT OU DE L'UN DE SES FOURNISSEURS, VOUS POURREZ UNIQUEMENT OBTENIR DES DOMMAGES ET INTERETS DIRECTS D'UN MONTANT MAXIMUM ÉGAL À CELUI QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE LOGICIEL DE NAVIGATION (OU JUSQU'À 10 DOLLARS AMERICAINS SI LE MONTANT NE PEUT ÊTRE CALCULÉ OU SI VOUS AVEZ OBTENU LE LOGICIEL DE NAVIGATION GRATUITEMENT). LES EXCLUSIONS ET LIMITES DE DOMMAGES ET INTÉRÊTS DANS LE PRÉSENT CONTRAT S'APPLIQUENT MÊME SI LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU LOGICIEL DE NAVIGATION NE VOUS INDEMNISENT PAS COMPLÈTEMENT POUR LES PERTES QUE VOUS AVEZ SUBIES OU SI LE CONCÉDANT OU SES FOURNISSEURS CONNAISSAIENT OU AURAIENT DÛ CONNAITRE LA POSSIBILITÉ DES PRÉJUDICES.

8.6 Le Concédant attire particulièrement l'attention de l'Utilisateur sur le fait qu'en cas d'utilisation du Logiciel de navigation dans un véhicule, l'Utilisateur est exclusivement responsable du respect du code de la route (notamment l'application des mesures de sécurité obligatoires et/ou raisonnables et adaptées et qu'il doit faire preuve de l'attention et de la prudence généralement attendues dans une situation particulière et requises en raison de l'utilisation du Logiciel de navigation). Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages résultant de l'utilisation du Logiciel de navigation dans un véhicule.

Les données indiquant la présence de radars de sécurité (notamment pour contrôler la vitesse) sont fournies uniquement à titre informatif et ne peuvent être utilisées pour encourager, faciliter ou soutenir un comportement allant à l'encontre de la législation. De plus, certains pays interdisent l'affichage ou l'utilisation de ce genre de fonctionnalités. Le respect de la législation spécifique d'un pays et l'usage ou le recours aux informations de la part de l'Utilisateur s'effectue aux risques de celui-ci et engage sa seule responsabilité.

8.7 Base de données et Services fournis par les tiers. Le Concédant décline par la présente toute responsabilité quant à la Base de données ou les informations obtenues par le biais des Services dans le Logiciel de navigation. Le Concédant ne garantit pas la qualité, la pertinence, la précision, l'usage conforme à sa destination, la couverture territoriale ou la disponibilité de la Base de données ou des informations. Le Concédant décline notamment toute responsabilité en cas d'interruption ou d'annulation de l'un des Services et en cas de préjudice subi suite à l'annulation du Service. L'Utilisateur reconnaît que les données cartographiques des Bases de données peuvent contenir des données géographiques et d'autres données.

8.8 L'Utilisateur reconnaît que (i) les informations inexactes ou incomplètes liées à l'écoulement du temps, aux changements de circonstances, aux sources utilisées et à la nature de la collecte de données géographiques exhaustives peuvent donner lieu à des résultats incorrects ; et (ii) que la Base de données ou les informations obtenues grâce aux Services fournis par des tiers ne peuvent être utilisées qu'aux risques de l'Utilisateur et pour son profit personnel. L'Utilisateur reconnaît que les Bases de données sont confidentielles, appartiennent aux Propriétaires des Bases de données et qu'il est interdit de les communiquer à des tiers.

8.9 L'UTILISATION DE LA FONCTION GUIDAGE DE L'ITINÉRAIRE EN TEMPS RÉEL DU LOGICIEL DE NAVIGATION S'EFFECTUE AUX RISQUES DE L'UTILISATEUR PUISQUE LES DONNÉES DE LOCALISATION PEUVENT NE PAS ÊTRE PRÉCISES.

8.10 Le contenu de la Base de données et les services sont fournis par le Concédant ou l'un de ses représentants. Pour certains Logiciels de navigation, le Concédant, le Propriétaire du Logiciel ou un partenaire contractuel peut offrir différents produits et services à l'Utilisateur via le site http://www.naviextras.com ou tout autre site Internet spécialisé. L'Utilisateur ne peut utiliser lesdits services qu'après avoir lu et accepté les conditions du site Internet en question et doit utiliser les services conformément auxdites conditions. En cas de conflit entre le présent Contrat et toute condition supplémentaire de ce type, les conditions supplémentaires prévalent.

8.11 L'achat et l'acquisition de la licence d'activation aux fins d'utilisation de certaines fonctions, Bases de données ou Services peuvent nécessiter une connexion internet et constituent ainsi le seul moyen

d'acquisition mis à disposition par le Concédant ou le fournisseur desdites fonctions, Bases de données ou Services.

9. Sanctions

9.1 Par la présente, le Concédant avertit l'Utilisateur que la violation des droits d'auteur et des droits voisins constitue une infraction dans plusieurs juridictions, notamment aux États-Unis et dans les autres pays ayant signé la Convention internationale sur la cybercriminalité.

9.2 Le Concédant, le Propriétaire du Logiciel et les fournisseurs de produits dans le cadre du présent Contrat luttent continuellement contre la violation de leurs droits de propriété intellectuelle et en cas de violation, les auteurs s'exposent à des poursuites civiles et pénales dans toute juridiction.

10. Collecte anonyme de données

10.1 L'Utilisateur reconnaît par la présente que le Logiciel peut collecter et transmettre des données au Concédant ou aux tiers et dans certains cas, stocker les données liées à l'utilisation du Logiciel par l'Utilisateur (notamment les données de mouvement, les données de l'itinéraire ou les données sur les interactions des utilisateurs). Lesdites fonctionnalités de collecte peuvent être activées ou désactivées par l'Utilisateur à tout moment dans le menu correspondant du Logiciel de navigation. Les données collectées sont toujours anonymes et ne sont en aucun cas associées aux informations personnelles de l'Utilisateur ou à L'Utilisateur lui-même.

10.2 Les données collectées peuvent être téléchargées dans la Base de données du Propriétaire du Logiciel ou transmises à intervalles réguliers ou en temps réel à un partenaire tiers. Elles sont utilisées exclusivement afin d'améliorer la précision et la fiabilité des fonctionnalités et des services du Logiciel de navigation. Le téléchargement se fait par un logiciel spécifique du Propriétaire du Logiciel ou par l'Appareil et peut être activé ou désactivé par l'Utilisateur. Lorsque les données ont été téléchargées, elles sont supprimées du Logiciel de navigation et de l'Appareil ou peuvent être supprimées manuellement par l'Utilisateur.

10.3 Les données collectées sont transmises, stockées et traitées de façon anonyme et aucun lien entre les données et l'Utilisateur ne doit être établi par le Concédant ou un tiers.

10.4 Par la présente, le Concédant avertit l'Utilisateur que s'il accède à Internet par le biais du service de données mobiles depuis l'étranger ou un autre réseau mobile itinérant, la transmission desdites données peut entraîner des coûts d'itinérance spécifiques. Pour éviter de tels coûts, l'Utilisateur doit désactiver les services de données mobiles pendant l'itinérance ou les fonctions de collecte de données du Logiciel de navigation.

11. Conditions supplémentaires pour les Services

11.1 Pour les Services en ligne, les conditions supplémentaires suivantes s'appliquent également. Les informations et le contenu de la Base de données (ex : les informations météo, les informations de circulation, les informations basées sur l'emplacement, les résultats de recherche en ligne) peuvent être transmises vers l'Appareil de l'Utilisateur via une connexion Internet (ci-après désignés « les Services connectés »). Les Services connectés sont disponibles moyennant un coût supplémentaire ou gratuitement selon la décision du Concédant.

11.2 En général, les informations et le contenu obtenus via les Services connectés ne sont pas disponibles dans tous les pays ou dans toutes les langues. De plus, des conditions et des caractéristiques de service différentes peuvent s'appliquer dans différents pays. L'utilisation de certains Services connectés peut être interdite dans certains pays. L'Utilisateur est tenu de respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le pays. Le Concédant décline toute responsabilité quant aux conséquences liées à l'utilisation illégale desdites fonctions et l'Utilisateur est tenu de couvrir et de dégager le Concédant de toute responsabilité en cas de plainte déposée par les autorités ou des tiers à l'encontre du Concédant suite à une utilisation illégale.

11.3 Les informations et le contenu en ligne sont téléchargés par le Logiciel de navigation à partir des serveurs en ligne du Propriétaire du Logiciel ou des autres fournisseurs. Par la présente, le Concédant décline toute responsabilité quant aux informations et au contenu. Puisque le Concédant ou le Propriétaire du Logiciel ne peuvent exercer aucun contrôle sur les informations ou le contenu, aucun

d'eux ne garantit la légalité, la qualité, la pertinence, la précision, l'usage conforme à sa destination ou la couverture territoriale des informations et du contenu. De plus, aucune garantie n'est donnée concernant la disponibilité (notamment la durée de bon fonctionnement) des serveurs d'informations et de contenu en ligne. L'Utilisateur reconnaît que sur un territoire ou à tout moment, une connexion lente ou une absence de connexion dues aux limites de capacité des serveurs du Concédant peut survenir. Le Logiciel de navigation peut permettre à l'Utilisateur d'accéder et de communiquer directement avec les serveurs tiers. Dans ce cas, l'utilisation desdits serveurs s'effectue entièrement aux risques de l'Utilisateur. Le Concédant n'assume aucune responsabilité quant aux serveurs auxquels l'Utilisateur a directement accès et aux services obtenus directement par des tiers.

Disponibilité du serveur. Aucune garantie n'est donnée quant à la disponibilité des serveurs permettant l'accès aux Services. Le Concédant (ou son Fournisseur) peut interrompre temporairement tout ou partie des Services pour effectuer la maintenance ou l'inspection régulière des serveurs fournissant le Service (ci-après désignés « le Système ») sur lesquels les Services fonctionnent. Dans l'un des cas suivants, le Concédant (ou son Fournisseur) peut interrompre temporairement tout ou partie du Service sans en aviser préalablement l'Utilisateur :

(i) en cas de maintenance ou d'inspection du Système en urgence ;

(ii) si le fonctionnement du Système n'est plus possible suite à un accident tel qu'un incendie ou une panne d'électricité, une catastrophe naturelle telle qu'un tremblement de terre ou une inondation, une guerre, une émeute, des conflits industriels, etc. ;

(iii) si le Concédant estime qu'il est nécessaire d'interrompre temporairement le fonctionnement suite à des circonstances techniques ou opérationnelles inévitables ; ou

(iv) si le fonctionnement du Service n'est plus possible suite à une panne du Système, etc.

11.4 L'Utilisateur reconnait que les données ou les informations fournies par les Services connectés ne sont pas mises à jour en temps réel et ne peuvent refléter précisément la réalité ou les évènements.

11.5 L'Utilisateur reconnaît par la présente que les Services connectés ne peuvent être utilisés qu'aux risques de l'Utilisateur et pour son profit personnel. Il revient exclusivement à l'Utilisateur de fournir et de maintenir une connexion au réseau Internet public. L'Utilisateur accepte que l'usage des Services connectés génère un trafic de données (en amont et en aval) et peut entraîner une augmentation des frais de service de données mobiles à la charge de l'Utilisateur.

11.6 Les Services connectés fournissent des données, des informations ou des équipements fournis et/ou mis à disposition au Concédant sous licence par des fournisseurs tiers. Pour lesdits équipements, des conditions générales différentes imposées par les fournisseurs tiers s'appliquent. Les conditions applicables des fournisseurs tiers apparaissent dans la rubrique « À propos » du Logiciel de navigation, dans la documentation de l'Appareil, sur le site Internet indiqué dans la rubrique « À propos » ou dans le présent Contrat. Lors de la première utilisation/activation des Services connectés, l'Utilisateur accepte de respecter les conditions générales imposées par lesdits fournisseurs tiers.

11.7 Services communautaires Certains Services connectés se basent sur des données et des informations téléchargées par des participants (Utilisateurs et autres) ou sur une Base de données créée et maintenue par lesdits participants. Puisque le Concédant ne dispose d'aucun moyen pour contrôler ou vérifier la crédibilité ou l'exactitude des données ou celle des participants qui les fournissent, il est possible que lesdites données proviennent d'une source non fiable et soient fausses ou trompeuses intentionnellement. Par conséquent, l'Utilisateur consent à utiliser les Services connectés de type communautaire avec une extrême prudence.

En fournissant des données ou des informations communautaires via le Logiciel de navigation ou tout autre moyen proposé par le Concédant (ex: via un site Internet ou tout autre logiciel), l'Utilisateur accepte ce qui suit :

(a) Le Concédant bénéficie du droit libre de redevance d'utiliser les données téléchargées, notamment pour modifier, afficher, mettre à la disposition du public, distribuer, copier les données quel qu'en soit le but ;

(b) l'Utilisateur garantit qu'aucun tiers ne détient de droits qui feraient obstacle ou rendraient impossible l'utilisation des données telles qu'énoncées dans le point (a) ci-dessus et que le téléchargement des données selon lesdites conditions n'enfreint aucun droit d'un tiers ;

(c) l'Utilisateur couvre et dégage le Concédant de toute responsabilité en cas de plainte déposées par un tiers à l'encontre du Concédant suite à la violation des droits dudit tiers sur les données téléchargées.

12. Conditions des fournisseurs tiers

12.1 Les tiers fournissent les Services ou la Base de données intégrés dans le Logiciel de navigation et peuvent par conséquent disposer de conditions d'utilisation spécifiques (ci-après désignées « les Conditions des fournisseurs ») et Vous, en tant qu'utilisateur êtes tenu d'accepter lesdites conditions avec le présent Contrat.

12.2 Les éventuels fournisseurs tiers (et leurs Conditions de fournisseurs) dont la Base de données ou le Service peuvent être fournis avec le Logiciel de navigation apparaissent dans la rubrique « À propos » du Logiciel de navigation ou sur le site Internet indiqué dans la rubrique « À propos ».

12.3 Conditions spécifiques des Services :

12.3.1 Recherche en ligne. En utilisant la fonctionnalité de recherche en ligne intégrée, l'Utilisateur reconnait par la présente qu'au cours du processus de recherche, la position géographique de l'appareil de l'Utilisateur peut être utilisée pour fournir de meilleurs résultats de recherche. De plus, les résultats de recherche choisis par l'Utilisateur peuvent être traités de façon anonyme par le fournisseur de Service à des fins statistiques.

En utilisant la fonctionnalité de recherche en ligne intégrée, l'Utilisateur ne peut (i) intervenir sur la performance du Service ; (ii) télécharger en masse ou alimenter en vrac tout contenu ou toute information issus du Service ou toute information obtenue par celui-ci, utiliser des méthodes d'analyses comparatives (ex : robots), accéder au ou analyser le Service ou les informations issues de celui-ci, et (iii) modifier ou manipuler le Service ou les informations issues de celui-ci, modifier le fonctionnement des réglages par défaut, le style ou l'ambiance du Service (notamment les logos, conditions et notifications affichées) ; ou (iv) utiliser le Service ou les informations issues de celui-ci avec tout contenu ou équipement illégal, offensant, obscène, pornographique, menaçant, diffamatoire ou autre caractère inapproprié, et (v) utiliser les résultats de recherche pour générer des informations commerciales sous format ASCII ou toute autre liste spécifique au domaine commercial au format texte qui (x) comprend les adresses postales complètes des entreprises, et (y) renferme une grande partie desdites listes pour un pays, une ville, un état ou un code postal en particulier.

12.3.2 Données de circulation. Les informations de circulation ni aucun de leurs dérivés ne peuvent être utilisés par l'Utilisateur (i) à des fins d'historisation des données (notamment pour stocker des données afin de permettre la collecte ou l'analyse des informations) ; ou pour (ii) diffuser ou mettre les données à disposition d'un tiers ; et (iii) pour veiller au respect du code de la route, notamment en sélectionnant des emplacements éventuels pour l'installation de radars de contrôle de vitesse ou tout autre appareil de contrôle de vitesse.

Les données de circulation ne peuvent être archivées et peuvent uniquement être fournies pour l'utilisation personnelle à court terme des Utilisateurs sans dépasser la durée de 24 h.

13. Mention des tiers

La mention des tiers (ex : mention des droits d'auteur) fournissant les modules du logiciel, les Bases de données, les Services ou tout autre équipement du Logiciel de navigation apparaissent dans la rubrique « À propos » du Logiciel de navigation ou sur le site Internet indiqué dans la rubrique « À propos ».

6 Remarque sur les droits d'auteur

Le produit et les informations présentés ici peuvent être modifiés sans préavis.

Ce manuel ne peut être reproduit ni transmis en totalité ou en partie, sous quelque forme que ce soit, de manière électronique ou mécanique, incluant les photocopies et les autres enregistrements, sans le consentement exprès par écrit de Alpine Electronics, Inc.

© 2015 – Alpine Electronics, Inc. Tous droits réservés.

© 2015 – NNG Kft. Tous droits réservés.

Données cartographiques : © HERE, 1987-2015.Tous droits réservés.Voir http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.